

RECOVER 18

Wet Dry Vacuum

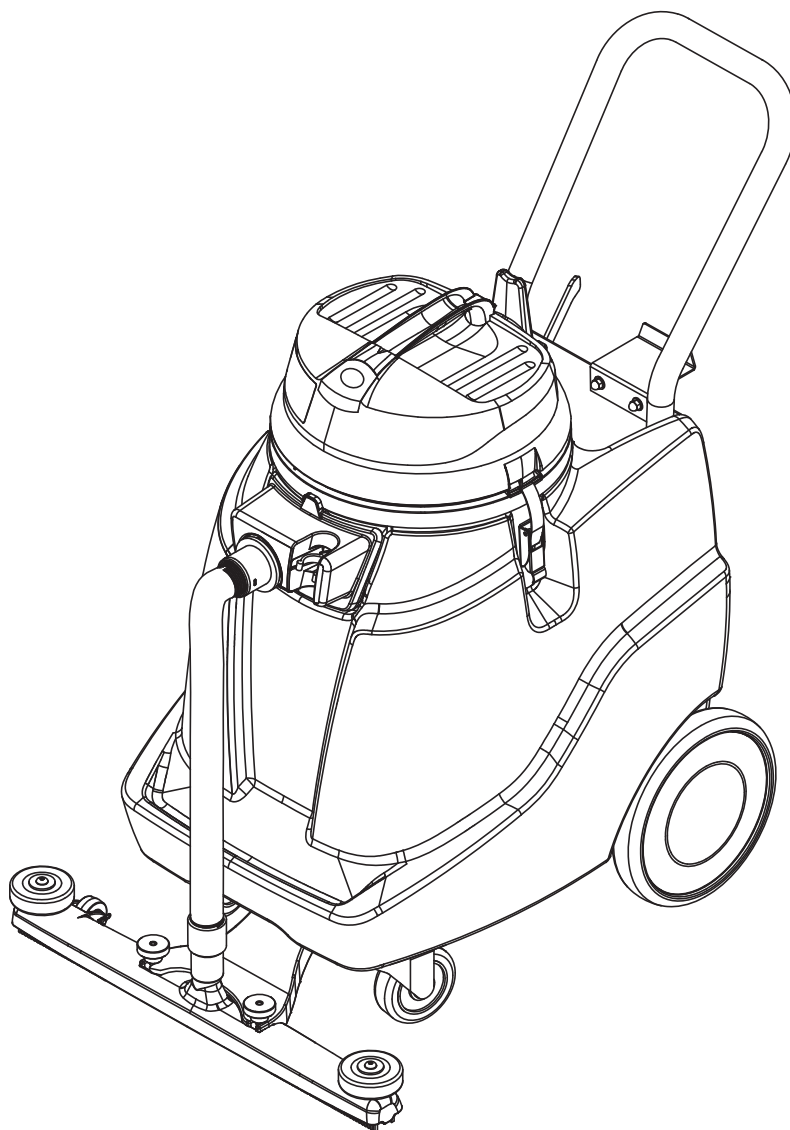


MODELS:

1.013-017.0
W / SQUEEGEE, HOSE AND WAND

1.103-492.0
W / SQUEEGEE ONLY

1.013-019.0
W / HOSE AND WAND ONLY



Operating Instructions (ENG) 2
Instrucciones de uso (ESP) 19



MACHINE DATA LOG/OVERVIEW

Model:	_____
Date of Purchase:	_____
Serial Number:	_____
Sales Representative:	_____
Address:	_____
Phone Number:	_____

OVERVIEW

This machine is a commercial vacuum designed for wet and dry pick-up.

Warranty Registration

Thank you for purchasing a Windsor product. Warranty registration is quick and easy.
Your registration will allow us to serve you better over the lifetime of the product.

To register your product go to:

www.windsorind.com/WarrantyRegistration.aspx

For customer assistance:

1-800-444-7654



Table of Contents

Machine Data Log/Overview	2
Table of Contents.....	3

HOW TO USE THIS MANUAL

How To Use This Manual	4
------------------------------	---

SAFETY

Important Safety Instructions	6
Importantes Mesures De Sécurité.....	8
Hazard Intensity Level	10
Degrés de Risques en cas de Danger	11
Grounding Instructions	12

OPERATIONS

Technical Specifications	14
How the Machine Works	15
Components	15
Wet Vacuum Operation	16
Dry Vacuum Operation	16
Emptying and Cleaning Tank	16

MAINTENANCE

Daily Maintenance	17
Periodic Maintenance	17
Servicing the Filter	18
Troubleshooting	18

PARTS LIST

Handle	34
Squeegee	36
Squeegee Mounting.....	38
Tank	40
Vacuum Cover	42
Vacuum Motor.....	44
Wheels.....	46
Hose and Wand	
Models 1.013-017.0 and 1.013-019.0.....	48
Wiring Diagram	50

WARRANTY

North American New Machine Warranty.....	51
--	----

How to Use This Manual

This manual contains the following sections:

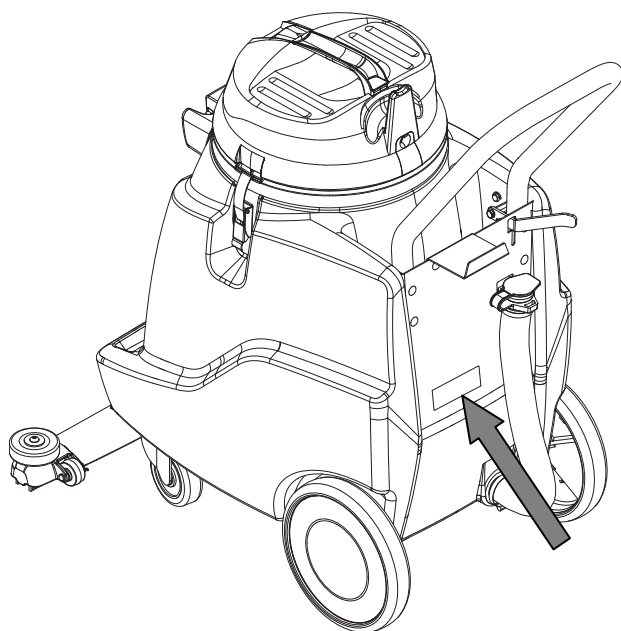
- HOW TO USE THIS MANUAL
- SAFETY
- OPERATIONS
- MAINTENANCE
- PARTS LIST

The HOW TO USE THIS MANUAL section will tell you how to find important information for ordering correct repair parts.

Parts may be ordered from authorized dealers. When placing an order for parts, the machine model and machine serial numbers are important. Refer to the MACHINE DATA log, which is filled out during the installation of your machine. The MACHINE DATA log is located on the inside of the front cover of this manual.

Model:	_____
Date of Purchase:	_____
Serial Number:	_____
Sales Representative:	_____
Address:	_____
Phone Number:	_____

The model and serial number of your machine is on the bottom back-end of the machine.



The SAFETY section contains important information regarding hazardous or unsafe practices of the machine. Levels of hazards are identified that could result in product damage, personal injury, or severe injury resulting in death.

The OPERATIONS section is to familiarize the operator with the operation and function of the machine.

The MAINTENANCE section contains preventive maintenance to keep the machine and its components in good working condition. They are listed in this general order:

- Daily Maintenance
- Periodic Maintenance
- Carbon Brush Replacement
- Servicing the Filter
- Machine Troubleshooting

The PARTS LIST section contains assembled parts illustrations and corresponding parts list. The parts lists include a number of columns of information:

- **REF** – column refers to the reference number on the parts illustration.
- **PART NO.** – column lists the part number for the part.
- **QTY** – column lists the quantity of the part used in that area of the machine.
- **DESCRIPTION** – column is a brief description of the part.
- **SERIAL NO. FROM** – If this column has an (*) and a Reference number, see the SERIAL NUMBERS page in the back of your manual. If column has two asterisk (**), call manufacturer for serial number. The serial number indicates the first machine the part number is applicable to. The main illustration shows the most current design of the machine. When a boxed illustration is shown, it displays the older design.
- **NOTES** – column for information not noted by the other columns.

NOTE: If a service or option kit is installed on your machine, be sure to keep the KIT INSTRUCTIONS which came with the kit. It contains replacement parts numbers needed for ordering future parts.

Notes:

Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precaution must always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS MACHINE.

This machine is for commercial use.



To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Operating a machine that is not completely or fully assembled could result in injury or property damage.

Do not operate this machine until it is completely assembled.

Inspect the machine carefully before operation. Use only as described in this manual. Use only the manufacturer's recommended attachments

Machines can cause an explosion when operated near flammable materials and vapors. Do not use this machine with or near fuels, grain dust, solvents, thinners, or other flammable materials.

Do not pick up flammable fluids, dust or vapors.

Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

This machine is not suitable for picking up health endangering dust.

Using a machine with a damaged power cord could result in an electrocution. Do not use the machine if the power cord is damaged. Do not use the electrical cord to move the machine. Keep cord away from heated surfaces. Do not unplug by pulling on the cord; grasp the plug, not the cord. Turn off all controls before unplugging. Do not close a door on cord or pull around sharp edges or corners.

Electrocution could occur if maintenance and repairs are performed on a unit that is not properly disconnected from the power source. Disconnect the power supply before attempting any maintenance or service.

Operating a machine without observing all labels, decals, etc., could result in injury or damage. Read all machine labels before attempting to operate the machine. Make sure all of the labels are attached or fastened to the machine. Get replacement labels and decals from the manufacturer's distributor.

Electrical components can "short-out" if exposed to water or moisture. Keep the electrical components of the machine dry. Always store the machine in a dry area.

Use of this machine to move other objects or to climb on could result in injury to the operator or damage to the machine. Do not use this machine as a step or furniture. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

Moving parts of this machine can cause injury and/or damage. Keep hands, feet, loose clothing, hair, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.

Electrocution could occur if you handle the plug or appliance with wet hands. Do not handle plug or appliance with wet hands.

The machine employs a removable float for wet pick-up operation to reduce risk of electric shock. Always install float before any wet pick-up operation.

Rotating fan blades inside the cover. Before opening cover, switch off machine. Wait until the fan/brush stops completely or dust and debris may be ejected.

If the machine is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an Authorized service center.

Damage could occur to machine if openings are blocked. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

Injury could occur to the operator or the machine if used without the dust bag and/or filters. Do not use the machine without the dust bag and/or filters in place.

Injury to the operator and/or damage to the machine could occur when cleaning on stairs, unless extra caution is used. Use extra caution when cleaning on stairs.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

**L'utilisation d'un appareil électrique demande certaines précautions:
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER (CET APPAREIL).**

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure:

Utiliser une machine n'étant pas complètement ou totalement assemblée pourrait entraîner un dommage corporel ou matériel. N'utilisez pas cette machine jusqu'à ce qu'elle soit complètement assemblée. Inspectez soigneusement la machine avant l'utilisation. Utilisez uniquement comme indiqué dans ce manuel. N'utilisez que la documentation recommandée jointe par le fabricant.

Les machines peuvent provoquer une explosion lorsqu'elles sont utilisées à proximité de matériaux et de vapeurs inflammables. N'utilisez pas cette machine avec ou à proximité de combustibles, poussières de céréales, solvants, diluants ou autres matériaux inflammables.

Ne ramassez pas les fluides, poussières ou vapeurs inflammables.

N'aspirez rien qui puisse brûler ou fumer, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes. Cette machine ne convient pas au ramassage des poussières dangereuses pour la santé.

Utiliser une machine avec un câble électrique endommagé peut provoquer une électrocution. N'utilisez pas la machine si le câble électrique est endommagé. N'utilisez pas le câble électrique pour déplacer la machine. Gardez le câble éloigné des surfaces chaudes. Pour débrancher, ne tirez pas sur le câble; attrapez la prise, et non le câble. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher. Ne refermez pas la porte sur le câble, et n'enroulez pas le câble autour des bords/angles tranchants.

Une électrocution peut survenir si la maintenance ou les réparations sont effectuées sur une unité n'étant pas correctement déconnectée de la source de puissance. Débranchez l'alimentation avant de procéder à la maintenance ou aux réparations.

Utiliser une machine sans respecter toutes les étiquettes, autocollants, etc., peut causer une blessure ou un dommage. Lisez toutes les étiquettes de la machine avant de l'utiliser. Assurez-vous que toutes les étiquettes sont apposées ou fixées à la machine. Obtenez les étiquettes et autocollants de remplacement auprès du distributeur du fabricant.

Les composants électriques peuvent « court-circuiter » s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité. Les composants électriques de la machine doivent rester au sec. Entreposez toujours la machine dans une zone sèche.

Utiliser cette machine pour déplacer d'autres objets ou monter dessus pourrait l'endommager ou blesser l'opérateur. Ne vous servez pas de cette machine comme d'une marche ou d'un meuble. Ne laissez pas l'utilisateur s'en servir comme d'un jouet. Vous devez être particulièrement vigilant lorsqu'elle est utilisée par ou à proximité d'enfants.

Les pièces mobiles de cette machine peuvent causer une blessure et/ou un dommage. Gardez les mains, pieds, vêtements amples, cheveux, doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.

Une électrocution peut se produire si vous manipulez la prise ou l'appareil avec des mains humides. Ne manipulez pas la prise ni l'appareil avec des mains humides.

La machine utilise un flotteur amovible pour les opérations de ramassage humide afin de réduire le risque de choc électrique. Installez toujours un flotteur avant toute opération de ramassage humide.

Rotation des lames du ventilateur à l'intérieur du couvercle. Avant d'ouvrir le couvercle, éteignez la machine. Attendez que le ventilateur/la brosse s'arrête complètement ou que les poussières et les débris soient éjectés.

Si la machine ne fonctionne pas correctement, qu'elle est tombée, endommagée, entreposée à l'extérieur ou tombée dans l'eau, renvoyez-la au centre de réparation agréé.

La machine peut être endommagée si les ouvertures sont bloquées. Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée ; enlevez toute poussière, peluche, ou cheveux (et autres) pouvant réduire la circulation d'air.

L'opérateur peut être blessé ou la machine endommagée si cette dernière est utilisée sans le sac à poussière et/ou les filtres. N'utilisez pas la machine sans y avoir placé le sac à poussière et/ou les filtres.

L'opérateur peut être blessé ou la machine endommagée lors du nettoyage des escaliers, sauf si vous redoublez de prudence. Vous devez être particulièrement vigilant lors du nettoyage des escaliers.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Safety

The following symbols are used throughout this guide as indicated in their descriptions:

HAZARD INTENSITY LEVEL

There are three levels of hazard intensity identified by signal words -**WARNING** and **CAUTION** and **FOR SAFETY**. The level of hazard intensity is determined by the following definitions:



WARNING - Hazards or unsafe practices, which COULD result in severe personal injury or death.



CAUTION - Hazards or unsafe practices, which COULD result in minor injury or product or property damage.

FOR SAFETY: To Identify actions, which must be followed for safe operation of equipment.

Report machine damage or faulty operation immediately. Do not use the machine if it is not in proper operating condition. Following is information that signals some potentially dangerous conditions to the operator or the equipment. Read this information carefully. Know when these conditions can exist. Locate all safety devices on the machine. Please take the necessary steps to train the machine operating personnel.

FOR SAFETY:

DO NOT OPERATE MACHINE:

Unless trained and authorized.

Unless operation guide is read and understood.

In flammable or explosive areas.

In areas with possible falling objects.

WHEN SERVICING MACHINE:

Avoid moving parts. Do not wear loose clothing; jackets, shirts, or sleeves when working on the machine. Use manufacturer approved replacement parts.

Les symboles ci-dessous sont utilisés à travers ce manuel comme illustré dans leurs descriptions:

DEGRÉS DE RISQUES EN CAS DE DANGER

Il existe trois degrés de risques identifiés par les termes signalétiques **-AVERTISSEMENT** et **ATTENTION** et **POUR VOTRE SÉCURITÉ**. Le degré de risque est défini de la manière suivante :

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT - Dangers ou méthodes dangereuses qui **POURRAIENT** provoquer de graves blessures ou entraîner la mort.

ATTENTION:

ATTENTION - Dangers ou méthodes dangereuses qui pourraient provoquer des blessures légères ou une détérioration du produit ou des biens immobiliers.

POUR VOTRE SÉCURITÉ: Ce signe permet d'identifier les mesures de précaution à prendre pour assurer un bon fonctionnement du matériel.

Rendre compte immédiatement d'une défaillance ou d'une détérioration de la machine. Ne pas utiliser la machine si celle-ci ne fonctionne pas correctement. Lire soigneusement les informations ci-dessous signalant certains dangers potentiels pour l'opérateur de la machine. L'opérateur doit être absolument au courant de ces dangers potentiels. Localiser tous les dispositifs de sécurité sur la machine. Il est conseillé de prendre les mesures nécessaires pour former le personnel opérateur.

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

NE PAS MANOEUVRER LA MACHINE :

Lorsqu'on n'est pas expérimenté ou qualifié.

Lorsque le guide d'utilisation n'est pas été lu ou compris.

Dans des zones inflammables ou explosives.

Dans des zones où des objets peuvent tomber.

LORS DE L'ENTRETIEN DE LA MACHINE :

Éviter les parties amovibles. Ne pas porter de vêtements amples, tels que des vestes, des chemises ou des vêtements avec manches lors de l'utilisation de la machine. Utiliser les pièces détachées Windsor homologuées.

Safety

ELECTRICAL:

In the USA this machine operates on a standard 15 amp 115V, 60 hz, A.C. power circuit. The amp, hertz, and voltage are listed on the data label found on each machine. Using voltages above or below those indicated on the data label will cause serious damage to the motors.

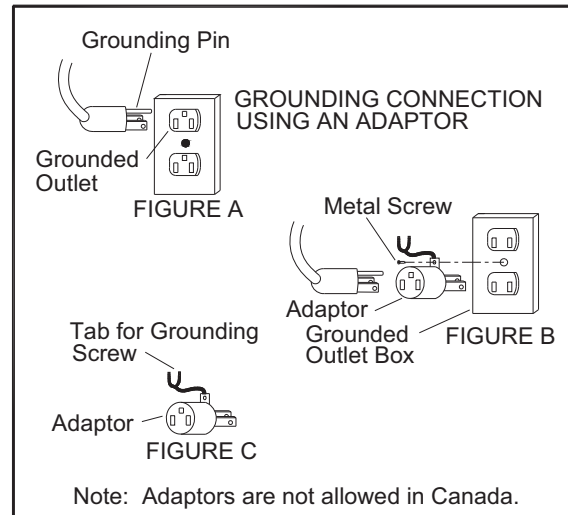
EXTENSION CORDS:

If an extension cord is used, the wire size must be at least one size larger than the power cord on the machine, and must be limited to 50 feet (15.5m) in length.

GROUNDING INSTRUCTIONS:

This appliance must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounded plug that looks like the plug in "Fig. A". A temporary adaptor that looks like the adaptor in "Fig. C" may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in "Fig. B", if a properly grounded outlet is not available. The temporary adaptor should be used only until a properly grounded outlet (Fig. A) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or wire extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adaptor is used, it must be held in place by a metal screw.



⚠ WARNING:

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

⚠ AVERTISSEMENT

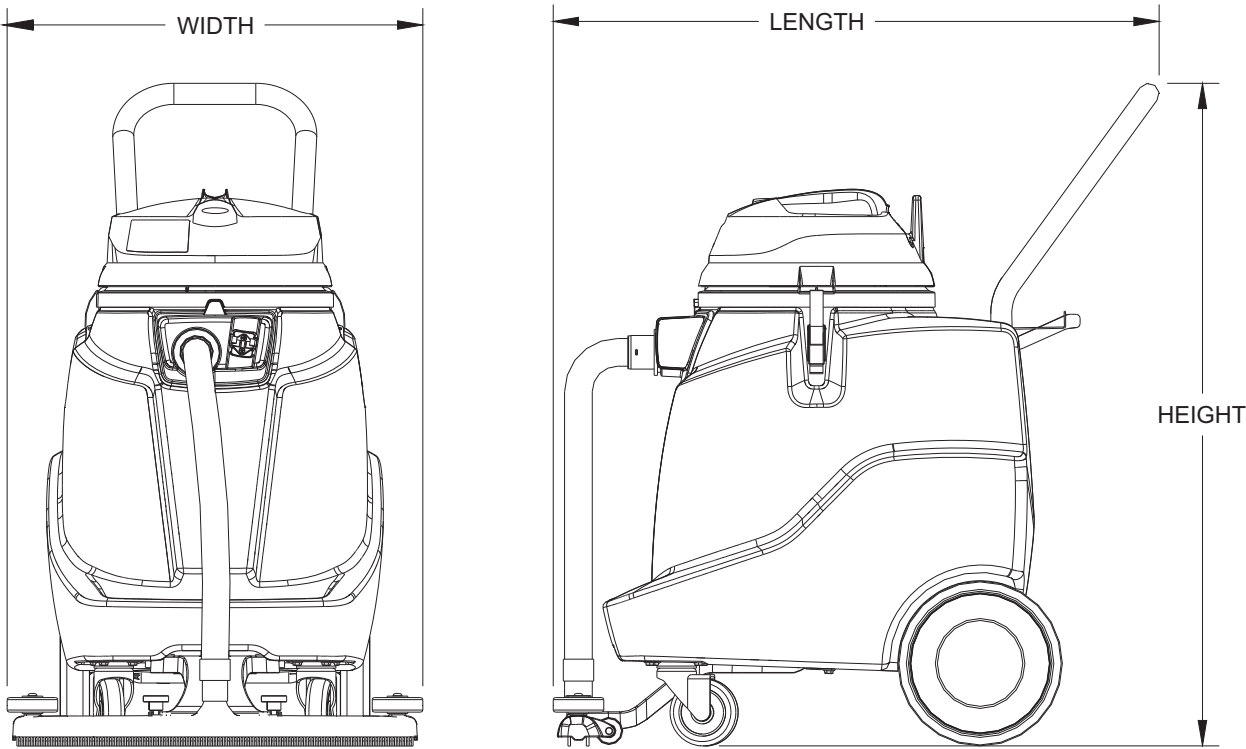
Le raccordement incorrect du conducteur de terre d'équipement peut entraîner des risques d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un responsable de l'entretien si vous avez quelque doute que ce soit quant au raccordement à la terre de votre prise murale. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil : si elle ne correspond pas à la prise murale, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

Notes:

Operations

Technical Specifications

ITEM	MEASURE
Electrical	120 V, 60 Hz, 10 Amp
Tank capacity	18 gal [68 L]
Vacuum motor	1200 Watt
Power cord	50 ft. [15 Meters]
Height	37.5 in. [95.25 cm]
Length	35.5in [90 cm]
Width	24.5 in. [62 cm]
Weight, empty with cord and wand	64 lb [29 kg]



SPECIAL NOTES

The sound pressure level at the operator’s ear was measured to be 72 dBA. This was a nearfield, broad-band measurement taken on a carpeted floor. This appliance contains no possible source of impact noise. The instantaneous sound pressure level is below 63 Pa.

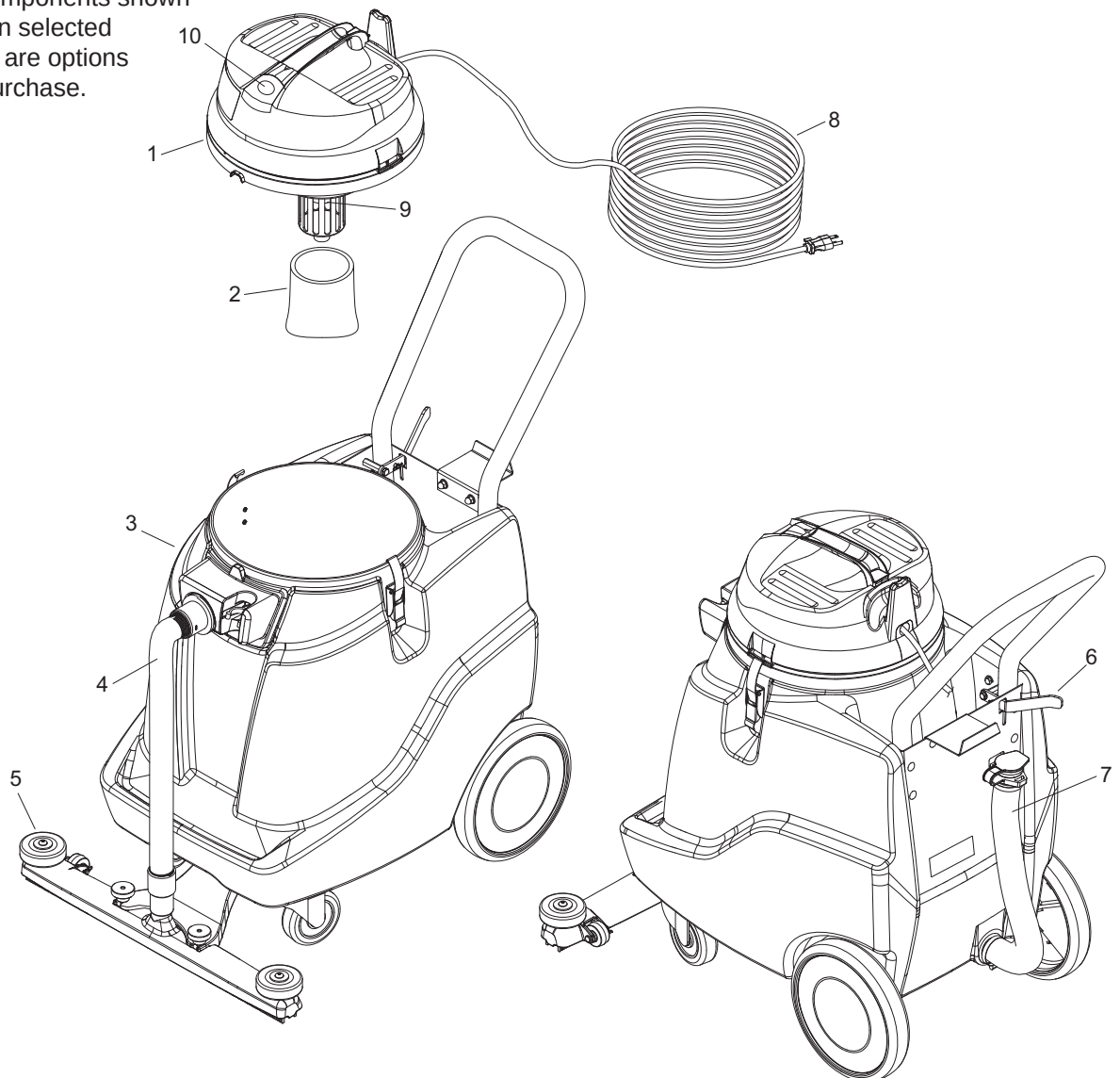
The weighted root mean square acceleration at the operator’s arms was measured to be below 2.5m/s2. This was a tri-axial, third-octave-band measurement made during normal operation on a composite tile floor. The measurement and related calculations were made in accordance with ANSI S3.34-1986.

How This Machine Works

The machine is meant for wet cleaning, but can be used for cleaning dry surface with the optional dry filter. The machine is equipped with a float shut-off. As the tank is filled to capacity, a float rises and seals the vacuum intake, causing loss of vacuum. Switch off the vacuum when this happens and bring the machine to a floor drain. To drain the machine use the hose at the back of the vacuum and empty into drain. With both wet and dry applications be sure to frequently clean the filter. This is especially true when the vacuum is being used with strippers and wax.

Components

Note: Some components shown are available on selected models only or are options available for purchase.



- | | |
|--|---|
| 1. Vacuum Cover | 6. Squeegee Lift |
| 2. Filter | (For Models 1.013-017.0 & 1.103-492.0) |
| 3. Tank | 7. Drain Hose |
| 4. Squeegee Hose | 8. Electrical Cord |
| (For Models 1.013-017.0 & 1.103-492.0) | 9. Float & Float Cage |
| 5. Squeegee | 10. On/Off Switch |
| (For Models 1.013-017.0 & 1.103-492.0) | 11. Filter (Dry) (Not Included) (Not Shown) |

Operations

Wet Vacuum Operation

1. Make sure foam filter is installed on float cage.
2. Plug power cord from machine into properly grounded wall outlet.
3. Switch machine on.

Dry Vacuum Operation

1. Make sure (optional) cartridge filter is installed on float cage.
2. Plug power cord from machine into properly grounded wall outlet.
3. Switch machine on.

Emptying and Cleaning the Tank

When the tank is full the machine will remain on but will lose suction.

1. Turn off and unplug machine.
2. Place machine near drain.

Note: Always dispose of dirty water in an appropriate drain or receptacle.

3. Lower drain hose and open cap.

Note: Water may come out with force. Stand clear of hose outlet.

4. Remove cover and wipe machine down inside and out.

Note: *If machine is left for long periods without use, leave cover off or partially open to allow air to circulate.*



Unplug machine from electrical outlet before doing any maintenance.



Débranchez la machine de la prise électrique avant de procéder à la maintenance.

Daily Maintenance

Strippers and some detergents produce foam which will damage the vacuum motors. The vacuum shut-off may not be sensitive to all foams. Be sure to check that the tank is not filling with foam. Use a defoaming agent to avoid pulling foam through vacuum motor. Should vacuum motor become wet, remove source of overflow and immediately run vacuum motor open to dry.

At the end of each working day:

1. After each use, rinse tank with fresh water. Periodically inspect the recovery tank and decontaminate, using a Hospital Grade Virucide or a 1:10 bleach to water solution. Wastewater should be disposed of properly.
2. Remove head assembly and allow tank to dry.
3. Remove filter for cleaning or to allow to dry.
4. Inspect hoses for wear. Frayed or cracked hoses should be replaced to avoid vacuum loss.
5. Inspect power cord for wear. This cable will lay on wet surfaces. To prevent electrical shock replace cords with frayed or cracked insulation immediately.

Periodic Maintenance

1. Check filter for wear. Replace dirt saturated filters that do not respond to normal cleaning.
2. Inspect gasket seals and replace those which have begun to leak.
3. Examine carbon motor brushes and commutator.

Maintenance

Servicing the Filter

NOTE: Be sure to frequently clean the filter. Allow filter to dry after being used for wet pick-up. Filters used for wet pick-up including stripper must be thoroughly cleaned before being allowed to dry. Worn filters can affect vacuum performance.

Replace the filter when it becomes worn out and normal cleaning of the filter will not restore vacuum performance.

The filter is accessed by lifting the head assembly off the tank.

Foam filter is easily removed by simply lifting the filter basket out of the tank.

Optional Cartridge filters – Remove the filter retainer by unscrewing the retaining nut and replace with new filter.

Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Vacuum motor does not run	Bad fuse, cord or machine not plugged in.	Check cord and fuse. Check to see that machine is plugged in properly.
Vacuum motor is running but machine is not vacuuming	Float is blocking vacuum inlet.	Empty tank.
Vacuum capacity decreases	Hose or attachment clogged.	Clean hose and/or attachment of debris.
	Filter dirty.	Clean or replace filter.
Dust comes out while vacuuming	Filter dirty or not installed correctly.	Check for proper filter installation or replace filter.

RECOVER 18

Aspiradora de Residuos Sólidos y Líquidos



MODELOS:

1.013-017.0

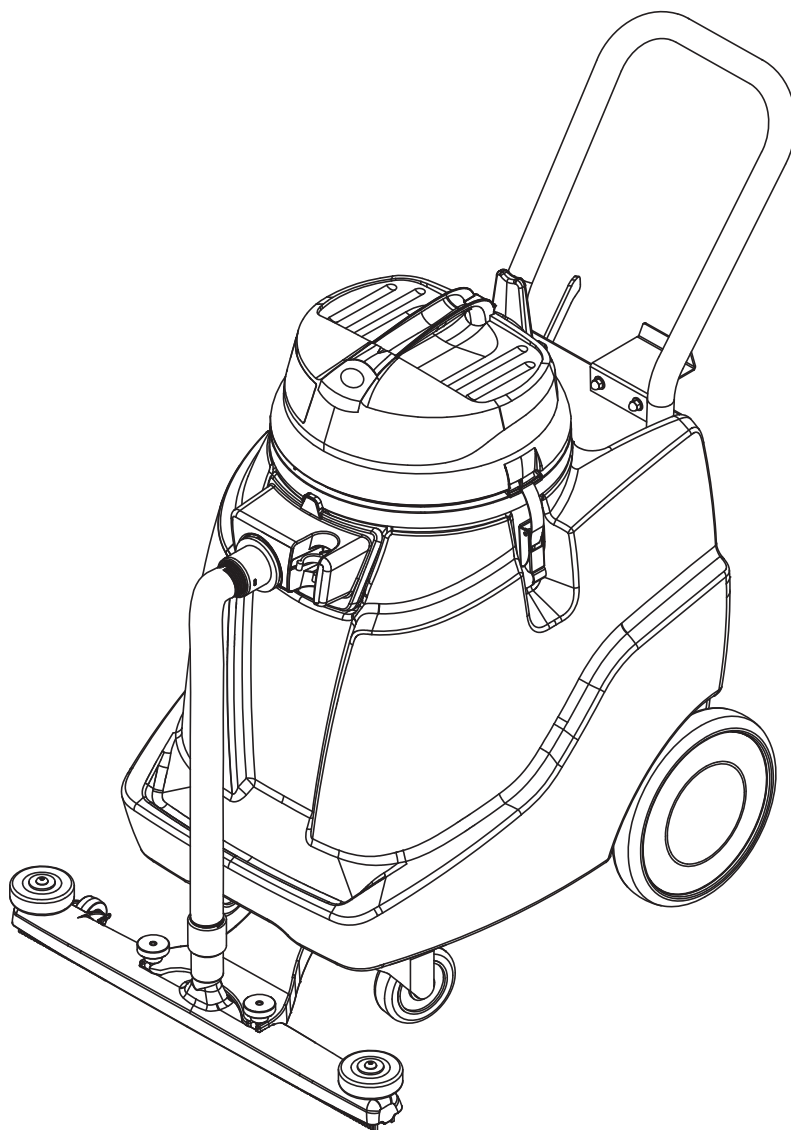
C / ESCOBILLA DE GOMA, MANGUERA Y LANZA

1.103-492.0

C / SOLO ESCOBILLA DE GOMA

1.013-019.0

C / SOLO MANGUERA Y LANZA



Instrucciones de uso (ESP)



REGISTRO DE DATOS DE LA MÁQUINA/DESCRIPCIÓN

Modelo:	_____
Fecha de Compra:	_____
Número de Serie:	_____
Representante de Ventas:	_____
Dirección:	_____
Número Telefónico:	_____

DESCRIPCIÓN GENERAL

Esta máquina es una aspiradora para uso comercial diseñada para la aspiración de residuos líquidos y sólidos.

Registro de Garantía

Gracias por comprar un producto Windsor. El registro de su garantía es fácil y rápido. Su registro nos permitirá brindarle un mejor servicio durante la vida útil del producto.

Para registrar su producto visite:

www.windsorind.com/WarrantyRegistration.aspx

Para servicio al cliente:

1-800-444-7654



Registro de Datos de	
La Máquina / Descripción	20
Índice	21

CÓMO UTILIZAR EL MANUAL

Cómo Utilizar El Manual	22
-------------------------------	----

SEGURIDAD

Instrucciones Importantes de Seguridad	24
Nivel de Intensidad de Riesgos	26
Instrucciones de Puesta a Tierra	27

FUNCIONAMIENTO

Especificaciones Técnicas.....	29
Cómo Funciona La Máquina.....	30
Componentes	30
Función de Aspiración de Residuos Líquidos	31
Función de Aspiración de Residuos Secos.....	31
Drenaje y Limpieza del Depósito	31

MANTENIMIENTO

Mantenimiento Diario.....	32
Mantenimiento Periódico	32
Mantenimiento y Reparación del Filtro	33
Resolución de Problemas.....	33

LISTA DE PIEZAS

Manija	34
Escobilla de Goma.....	36
Montaje de la Escobilla.....	38
Depósito.....	40
Tapa de la Aspiradora	42
Motor de Aspiración	44
Ruedas	46
Modelos de Manguera y Lanza 1.013-017.0 y 1.013-019.0	48
Diagrama de Cableado.....	50

GARANTÍA

North American New Machine Warranty.....	51
--	----

Cómo utilizar el manual

El manual contiene las siguientes secciones:

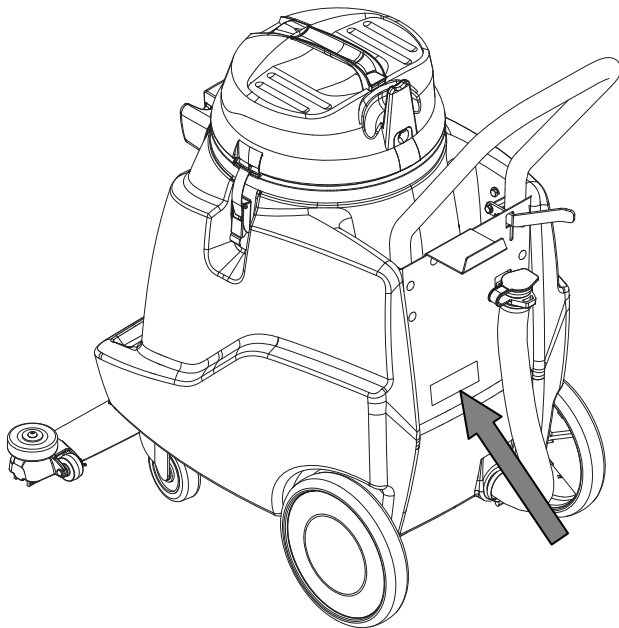
- CÓMO UTILIZAR EL MANUAL
- SEGURIDAD
- FUNCIONAMIENTO
- MANTENIMIENTO
- LISTA DE PIEZAS

La sección CÓMO UTILIZAR EL MANUAL le indica el modo de encontrar información importante para pedir las piezas de reparación correctas.

Las piezas deben ser solicitadas a distribuidores autorizados. Al realizar el pedido de piezas, es importante saber el modelo y los números de serie de la máquina. Consulte el registro DATOS DE LA MÁQUINA que se completa durante la instalación de la máquina. Dicho registro de DATOS DE LA MÁQUINA está situado en la parte interior de la portada de este manual.

Modelo:	_____
Fecha de Compra:	_____
Número de Serie:	_____
Representante de Ventas:	_____
Dirección:	_____
Número Telefónico:	_____

El modelo y número de serie de su máquina están situados en el extremo inferior de la parte posterior de la máquina.



La sección SEGURIDAD contiene información importante acerca de los usos de la máquina que pueden resultar peligrosos o poco seguros. Se identifican niveles de riesgos que pueden ocasionar lesiones personales o daños en el producto, o lesiones graves que pueden provocar la muerte.

El objetivo de la sección FUNCIONAMIENTO es familiarizar al operario con el manejo y el funcionamiento de la máquina.

La sección MANTENIMIENTO incluye instrucciones sobre mantenimiento preventivo para mantener la máquina y sus componentes en buenas condiciones de funcionamiento. Están clasificadas en el siguiente orden general:

- Mantenimiento Diario
- Mantenimiento Periódico
- Sustitución de la Escobilla de Carbón
- Mantenimiento y Reparación del Filtro
- Resolución de Problemas

La sección LISTA DE PIEZAS contiene ilustraciones de las piezas ensambladas y la correspondiente lista de piezas. Incluye además varias columnas con información:

- **REF** – esta columna se refiere al número de referencia en la ilustración de piezas.
- **No DE PIEZA** – esta columna indica el número correspondiente a la pieza.
- **CANT** – esta columna enumera la cantidad de piezas usadas en esa parte de la máquina.
- **DESCRIPCIÓN** – esta columna es una breve descripción de la pieza.
- **N.º DE SERIE DESDE** - Si esta columna tiene un (*) y un número de referencia, consulte la página de NÚMEROS DE SERIE en la parte trasera de su manual. Si la columna tiene dos asteriscos (**), llame al fabricante para obtener el número de serie. El número de serie indica la primera máquina a la que se puede aplicar el número de la pieza. La ilustración principal muestra el diseño más actual de la máquina. Cuando se muestra una ilustración en los cuadros, se observa el diseño anterior.
- **NOTAS** – esta columna contiene la información no incluida en las otras columnas.

NOTA: Si en la máquina se incluye un juego de servicio u opciones, asegúrese de conservar las INSTRUCCIONES DEL JUEGO que acompañan al mismo. Éste contiene los números de piezas de reemplazo necesarios para solicitar piezas en el futuro.

Notas:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA.

Esta máquina está diseñada para uso comercial.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones:

Si opera una máquina que no esté completa o totalmente ensamblada podría sufrir lesiones o provocar daños a la propiedad.

No opere esta máquina hasta que esté completamente ensamblada. Inspeccione la máquina con cuidado antes de ponerla en funcionamiento. Utilícela sólo del modo descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.

Las máquinas pueden provocar una explosión si se las utiliza cerca de vapores o materiales inflamables. No utilice esta máquina con combustibles, polvo de granos, disolventes, diluyentes u otros materiales inflamables, ni cerca de ellos.

No recoja líquidos, polvo o vapores inflamables.

No aspire objetos que estén ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.

Esta máquina no es adecuada para recoger residuos peligrosos para la salud.

Si utiliza una máquina con un cable de alimentación dañado podría electrocutarse. No utilice la máquina si el cable de alimentación está dañado. No utilice el cable de alimentación para desplazar la máquina. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No desenchufe la máquina tirando del cable, tire del enchufe, no del cable. Desconecte todos los controles antes de desenchufar la máquina. No cierre las puertas sobre el cable ni tire del mismo alrededor de bordes o esquinas filosas.

Podría electrocutarse si realiza tareas de mantenimiento o reparaciones en una unidad que no se haya desconectado correctamente de la fuente de energía. Desconecte el suministro eléctrico antes de intentar algún tipo de mantenimiento o servicio.

Si opera una máquina sin respetar todas las etiquetas, calcomanías, etc. podría sufrir lesiones o daños. Lea todas las etiquetas de la máquina antes de intentar operarla. Compruebe que todas las etiquetas estén sujetas o colocadas en la máquina. Consiga las etiquetas y calcomanías de repuesto solicitándolas al distribuidor del fabricante.

Los componentes eléctricos pueden hacer cortocircuito si se los expone al agua o la humedad. Mantenga secos los componentes eléctricos de la máquina. Almacene siempre la máquina en un lugar seco.

El uso de esta máquina para trasladar objetos o para subirse a ella podría hacer que el operador se lesione o dañe la máquina. No utilice la máquina como escalera ni como un mueble. No permita que se la emplee como juguete. Preste mucha atención cuando sea utilizada por niños o cerca de ellos.

Las piezas móviles de esta máquina pueden ocasionar lesiones y/o daños. Mantenga las manos, los pies, la ropa holgada, el cabello, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.

Podría electrocutarse si manipula el enchufe o el aparato con las manos húmedas. No manipule el enchufe ni la máquina con las manos húmedas.

La máquina utiliza una boya desmontable para la operación de recogida de líquidos a fin de reducir el riesgo de electrocución. Instale siempre la boya antes de operar con líquidos.

Paletas del ventilador que giran dentro de la cubierta. Antes de abrir la cubierta, apague la máquina. Espere hasta que el ventilador/el cepillo se detenga completamente o podría eyectar polvo y residuos.

Si la máquina no funciona adecuadamente, se ha caído, ha sufrido daños, fue olvidada en el exterior, o ha caído al agua, llévela a un servicio técnico autorizado.

La máquina podría dañarse si las aberturas están bloqueadas. No coloque objetos en las aberturas. No utilice la máquina si alguna abertura está bloqueada, manténgala libre de polvo, pelusas, cabellos y de todos los objetos que pueden reducir el caudal de aire.

El operador podría lesionarse o la máquina podría dañarse si se la usa sin la bolsa para polvo y/o sin los filtros. No utilice la máquina si la bolsa para polvo o los filtros no están en su lugar.

El operador podría lesionarse y/o la máquina podría dañarse cuando se la utilice para limpiar escaleras, a menos que sea extremadamente precavido. Sea extremadamente precavido al limpiar escaleras.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Seguridad

Los símbolos siguientes se usan a lo largo de la guía del modo indicado en sus descripciones:

NIVEL DE INTENSIDAD DE RIESGO

Hay tres niveles de intensidad de riesgo, identificados por palabras claves **-ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y POR SEGURIDAD**. El nivel de intensidad de riesgo está determinado por las siguientes definiciones:

ADVERTENCIA:

ADVERTENCIA - Riesgos o prácticas poco seguras que PODRÍAN provocar graves lesiones personales graves o la muerte.

PRECAUCION:

PRECAUCIÓN - Riesgos o prácticas poco seguras que PODRÍAN provocar lesiones menores o daños en el producto o en la propiedad.

POR SEGURIDAD: Para identificar las acciones que deben seguirse para un manejo seguro del equipo, informe inmediatamente de los daños en la máquina o de su mal funcionamiento. No utilice la máquina si no está en buenas condiciones de funcionamiento. A continuación hay información que indica algunas condiciones potencialmente peligrosas para el operario o el equipo. Lea esta información con atención. Conozca cuándo pueden darse estas condiciones. Coloque todos los dispositivos de seguridad en la máquina. Por favor, siga los pasos necesarios para instruir a los operarios de la máquina.

POR SEGURIDAD:

NO UTILICE LA MÁQUINA:

Si no está instruido y autorizado para ello.

Si no ha leído y entendido el manual de instrucciones.

En áreas inflamables o explosivas.

En áreas en las que pueden caer objetos.

MIENTRAS REPARA LA MÁQUINA:

Evite el contacto con las piezas móviles. No lleve puesta ropa amplia (chaquetas, camisas, o mangas) cuando trabaje en la máquina. Use piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

ELÉCTRICO:

En Estados Unidos, esta máquina funciona con un circuito eléctrico estándar de 15 amperes 115 voltios, 60 hz C.A. El amperaje, nivel de hertz y el voltaje están mencionados en la etiqueta de datos que contiene cada máquina. Si se utilizan voltajes superiores o inferiores a los indicados en la etiqueta de datos se le causará un daño serio a los motores.

ALARGADORES:

Si se utiliza un alargador, el tamaño del cable debe ser al menos de un tamaño mayor que el cable de energía de la máquina y no debe medir más de 15.5 metros pies (50 pies) de longitud.

INSTRUCCIONES PARA CONECTAR EL EQUIPO A TIERRA:

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un mal funcionamiento o una avería, la conexión a tierra brinda la posibilidad de una resistencia menor a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor con conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser insertado dentro de un tomacorriente adecuado que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

Este aparato debe usarse en un circuito de 120 voltios nominales y tiene un enchufe conectado a tierra parecido al de la "Fig. A". Se puede usar un adaptador provisorio parecido al adaptador de la "Fig. C" para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos como se indica en la "Fig. B", si no se dispone de un tomacorriente con conexión a tierra. El adaptador provisorio sólo debe usarse hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado a tierra (Fig. A). La espiga rígida verde, la argolla o el cable que se extienda desde el adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente como una tapa de la caja de distribución que esté adecuadamente conectada a tierra. Cuando se usa el adaptador, se lo debe sujetar en su sitio mediante un tornillo metálico.

⚠ ADVERTENCIA:

Una conexión inadecuada del conductor con conexión a tierra del equipo puede tener como resultado un riesgo de descarga eléctrica. Si tiene alguna duda acerca de si el tomacorriente está debidamente conectado a tierra consulte con un electricista o técnico calificado. No modifique el enchufe provisto con el aparato- si no cabe en el tomacorriente-indíquelo a un electricista calificado que le instale un tomacorriente adecuado.

CONEXIÓN A TIERRA

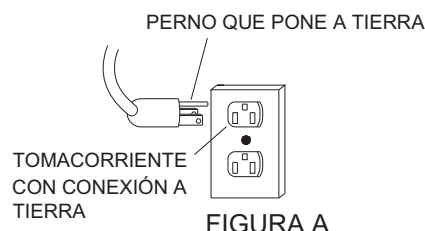


FIGURA A

CONEXIÓN A TIERRA MEDIANTE EL USO DE UN ADAPTADOR

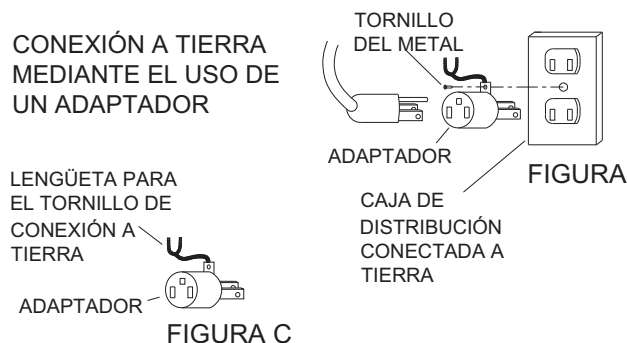


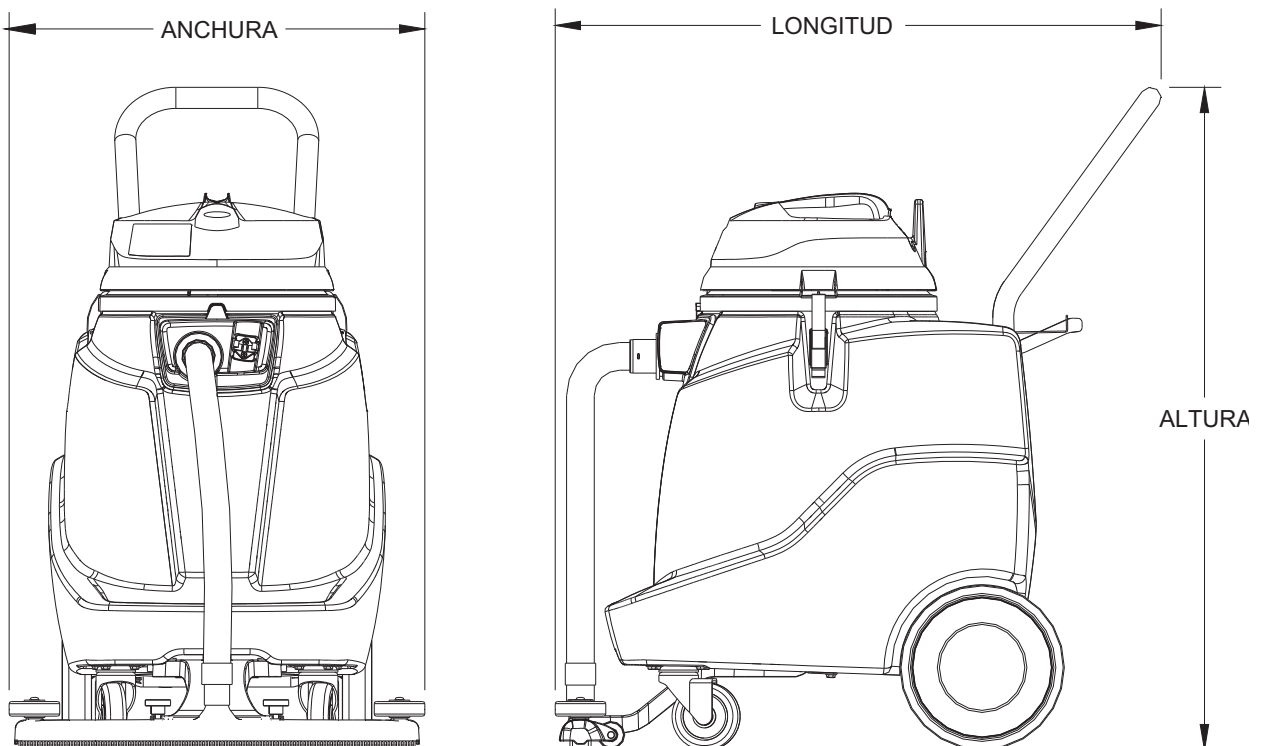
FIGURA C

Nota: En Canadá no se permite el uso de adaptadores.

Notas:

Especificaciones técnicas

ELEMENTO	MEDIDA
Eléctrico	120 V, 60 Hz, 10 Amperes
Capacidad del depósito	68 L (18 gal)
Motor de aspiración	1200 Vatios
Cable de energía	15 metros [50 pies]
Altura	92.25 cm [37.5 pulg.]
Longitud	90 cm [35.5 pulg.]
Anchura	62 cm [24.5 pulg.]
Peso, vacío con cable y varilla	29 kg [64 libras]



NOTAS ESPECIALES:

El nivel de presión acústica en el oído del operario se midió en 72 dBA. Esta fue una medición de banda ancha, cerca del campo tomada sobre un piso con alfombra. Este aparato no contiene ninguna fuente posible de ruido de impacto. El nivel instantáneo de presión acústica está por debajo de 63 Pa.

La aceleración media cuadrática ponderada en los brazos del operario dio una medición por debajo de 2,5 m/s². Se trata de una medición triaxial en la banda de un tercio de octava, realizada durante el funcionamiento normal sobre un piso de baldosa compuesto. La medición y los cálculos relacionados con ésta se realizaron de acuerdo con ANSI S3.34-1986.

Funcionamiento

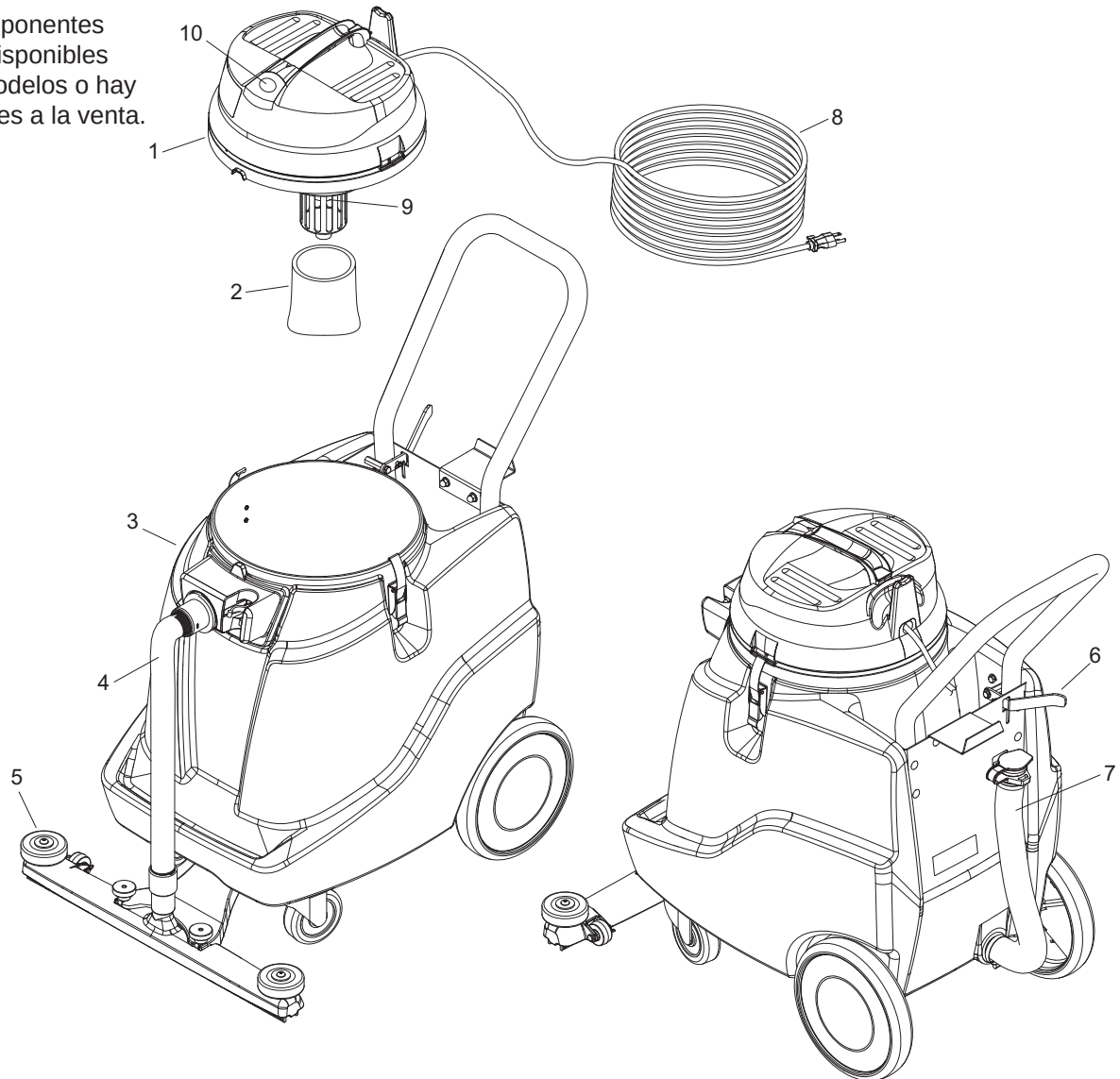
Cómo funciona la máquina

La máquina está diseñada para la limpieza de residuos líquidos pero se puede usar para limpiar superficies secas con el filtro opcional para residuos secos.

La máquina está equipada con una desconexión por boya. A medida que se llena el depósito hasta completar su capacidad, se eleva una boya y sella el ingreso de aspiración, ocasionando una pérdida de vacío. Apague la aspiradora cuando esto suceda y lleve la máquina hasta un desagüe de piso. Para drenar la máquina, use la manguera que está en la parte posterior de la aspiradora y vacíela en el desagüe. Tanto para las aplicaciones de aspiración de residuos líquidos como sólidos asegúrese de limpiar frecuentemente el filtro. Esto es especialmente cierto cuando se usa la aspiradora con rasqueteadoras y cera.

Componentes

Nota: Algunos componentes mostrados están disponibles solo en algunos modelos o hay opciones disponibles a la venta.



1. Tapa de la Aspiración
2. Filtro
3. Depósito
4. Manguera de la Escobilla
(Para Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0)
5. Escobilla de Goma
(Para Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0)

6. Elevación de Escobilla de Goma
(Para Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0)
7. Manguera de Drenaje
8. Cable de Alimentación
9. Boya y Cuba de la Boya
10. Interruptor de Encendido/Apagado
11. Filtro (Seco) (No Incluido) (No Mostrado)

Función de aspiración de residuos líquidos

1. Compruebe que el filtro de espuma esté instalado en la cuba de la boya.
2. Enchufe el cable de alimentación de la máquina en un tomacorriente de pared adecuadamente conectado a tierra.
3. Encienda la máquina.

Función de aspiración de residuos secos

1. Compruebe que el filtro de cartucho (opcional) esté instalado en la cuba de la boya.
2. Enchufe el cable de alimentación de la máquina en un tomacorriente de pared adecuadamente conectado a tierra.
3. Encienda la máquina.

Drenaje y limpieza del depósito

Cuando el depósito está lleno, la máquina seguirá encendida pero perderá succión.

1. Apague y desenchufe la máquina.
2. Ubique la máquina cerca del desagüe.

Nota: Elimine siempre el agua sucia en un desagüe o receptáculo adecuado.

3. Baje la manguera de drenaje y abra la tapa.

Nota: El agua puede salir con fuerza. Manténgase alejado de la salida de la manguera.

4. Saque la tapa y limpie la máquina completamente por dentro y por fuera.

Nota: Si no se usa la máquina durante períodos prolongados, deje la tapa sacada o parcialmente abierta para permitir que circule el aire.

Mantenimiento



Desenchufe la máquina del tomacorriente eléctrico antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Mantenimiento diario

Las rasqueteadoras y algunos detergentes producen espuma que daña los motores de aspiración. La desconexión de la aspiradora puede no ser sensible a todas las espumas. Asegúrese de comprobar que el depósito no se esté llenando de espuma. Use un agente desespumante para evitar recoger espuma a través del motor de aspiración. Si el motor de aspiración se moja, retire la fuente del exceso del desborde y haga funcionar de inmediato el motor de aspiración abierto para que se seque.

Al final de cada día de trabajo:

1. Tras cada uso, enjuague el depósito con agua limpia. Inspeccione periódicamente el depósito de recogida y descontamine si es necesario, utilizando un Virucida de uso hospitalario o una solución de blanqueador y agua de 1:10. Deshágase del agua sucia de una manera adecuada.
2. Retire el montaje del cabezal y deje que se seque el depósito.
3. Retire el filtro para limpiarlo o para permitir que se seque.
4. Inspeccione las mangueras para detectar si están desgastadas. Las mangueras deshilachadas o agrietadas deben sustituirse para eliminar las pérdidas de presión del vacío.
5. Revise si el cable de energía está desgastado. Este cable quedará apoyado sobre superficies mojadas. Para evitar una descarga eléctrica reemplace inmediatamente los cables con aislamiento deshilachado o quebrado.

Mantenimiento periódico

1. Controle si el filtro está desgastado. Sustituya los filtros que están saturados con suciedad que no responden a la limpieza normal.
2. Inspeccione las juntas de sellado y reemplace las que hayan empezado a perder.
3. Examine las escobillas de carbón del motor y el conmutador.

Mantenimiento y reparación del filtro

NOTA: Asegúrese de limpiar frecuentemente el filtro. Permita que el filtro se seque después de haberlo usado para aspirar residuos líquidos.

Los filtros usados para la aspiración de residuos líquidos, incluyendo Striper deben limpiarse a fondo antes de dejarlos secar.

Los filtros desgastados pueden afectar al rendimiento del vacío.

Cambie el filtro cuando se desgaste y la limpieza normal del filtro no recupere el rendimiento del vacío.

Para acceder al filtro es necesario levantar el montaje del cabezal para sacarlo del depósito.

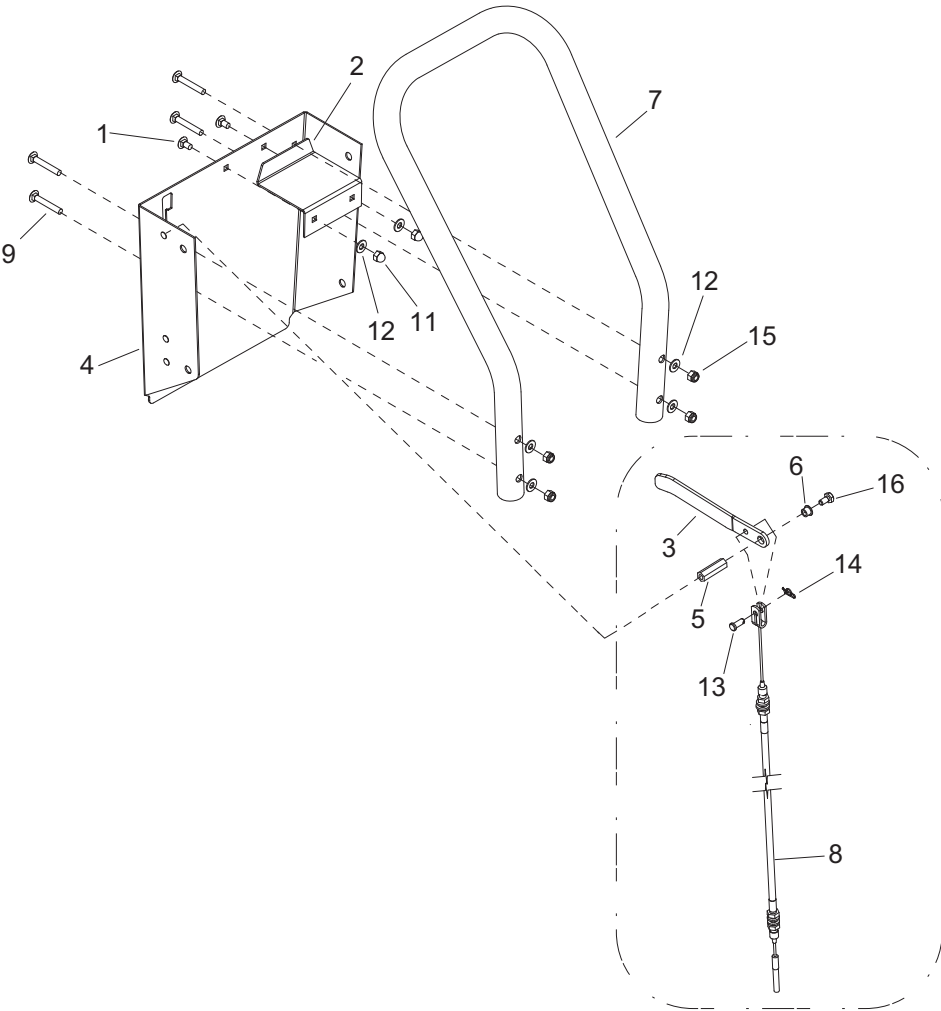
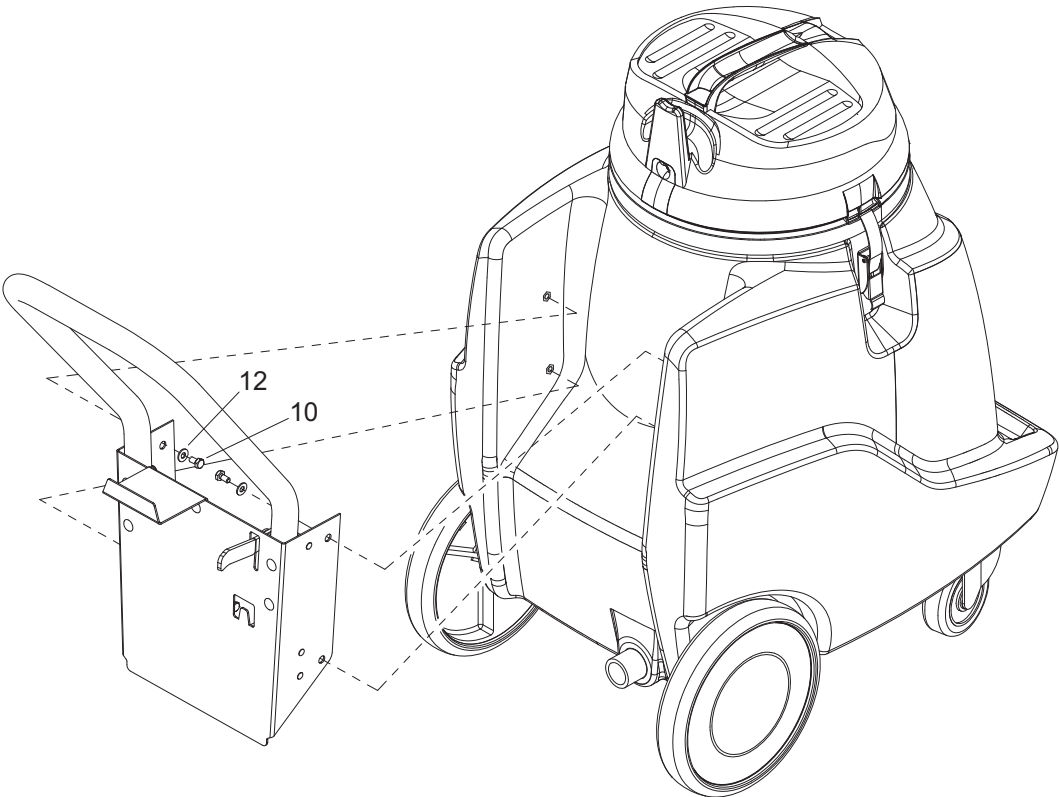
El filtro de espuma se retira fácilmente levantando simplemente la cesta del filtro fuera del depósito.

Filtros de cartucho opcionales: retire el retenedor del filtro desatornillando la tuerca de seguridad y reemplace con un filtro nuevo.

Resolución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor de aspiración no funciona	Fusible defectuoso, el cable o la máquina no están enchufados.	Controle el cable y el fusible. Controle que la máquina esté enchufada correctamente.
El motor de aspiración funciona pero la máquina no aspira	La boya bloquea la entrada de la aspiración.	Depósito vacío.
La capacidad de aspiración se reduce	La manguera o el accesorio están obstruidos.	Limpie la manguera y/o el accesorio para eliminar los residuos.
	Filtro sucio.	Limpie o sustituya el filtro.
El polvo se sale durante la aspiración	El filtro está sucio o no está instalado correctamente.	Controle si el filtro está instalado correctamente o sustituya el filtro.

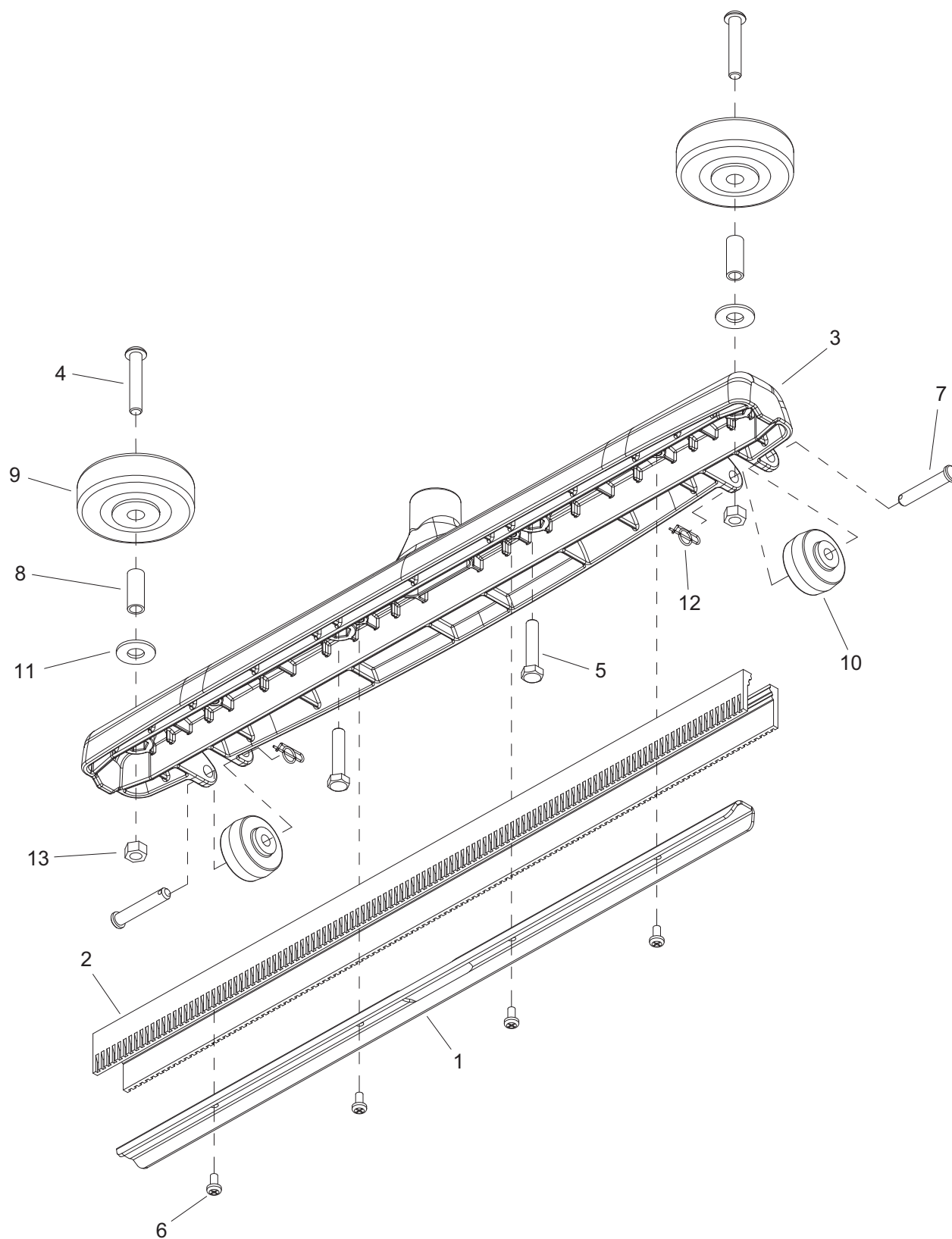
Handle / Manija



Models:
1.013-017.0
1.103-492.0

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	86350450	2	SCR, 1/4-20 X .50 CARRIAGE PLT BLK		
2	86350440	1	PLATE, SIGN HOLDER		
3	86349030	1	HANDLE, LIFT, SQUEEGEE		Except Model 1.013-019.0
4	86349010	1	PLATE, BACK PANEL		
5	86349000	1	STANDOFF, 1/4-20 X 1.50		Except Model 1.013-019.0
6	86348990	1	BEARING FLANGED .252IDX.377OD		Except Model 1.013-019.0
7	86346140	1	HANDLE, WETDRY VAC		
8	86345860	1	CABLE, .09 X 29, 0707, SS		Except Model 1.013-019.0
9	87511420	4	SCR, 1/4-20 X 1.75 CARRIAGE PLT BLK		
10	87185820	4	BOLT, 1/4-20 X 1/2", NC HH(612945)		
11	87503060	2	NUT, 1/4" CAP SS		
12	86010630	12	WASHER, 1/4 X 5/8 FLAT SS		Except Model 1.013-019.0
		10	WASHER, 1/4 X 5/8 FLAT SS		For Model 1.013-019.0
13	86009560	1	PIN, CLEVIS		Except Model 1.013-019.0
14	86008650	1	COTTER, 1/4 RING		Except Model 1.013-019.0
15	86005810	6	NUT, 1/4-20 HEX NYLOCK SS		Except Model 1.013-019.0
		4	NUT, 1/4-20 HEX NYLOCK SS		For Model 1.013-019.0
16	98027000	1	BOLT, 1/4-20 X 3/4", NC HH (612937)		Except Model 1.013-019.0

Squeegee / Escobilla de Goma
Models / Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0

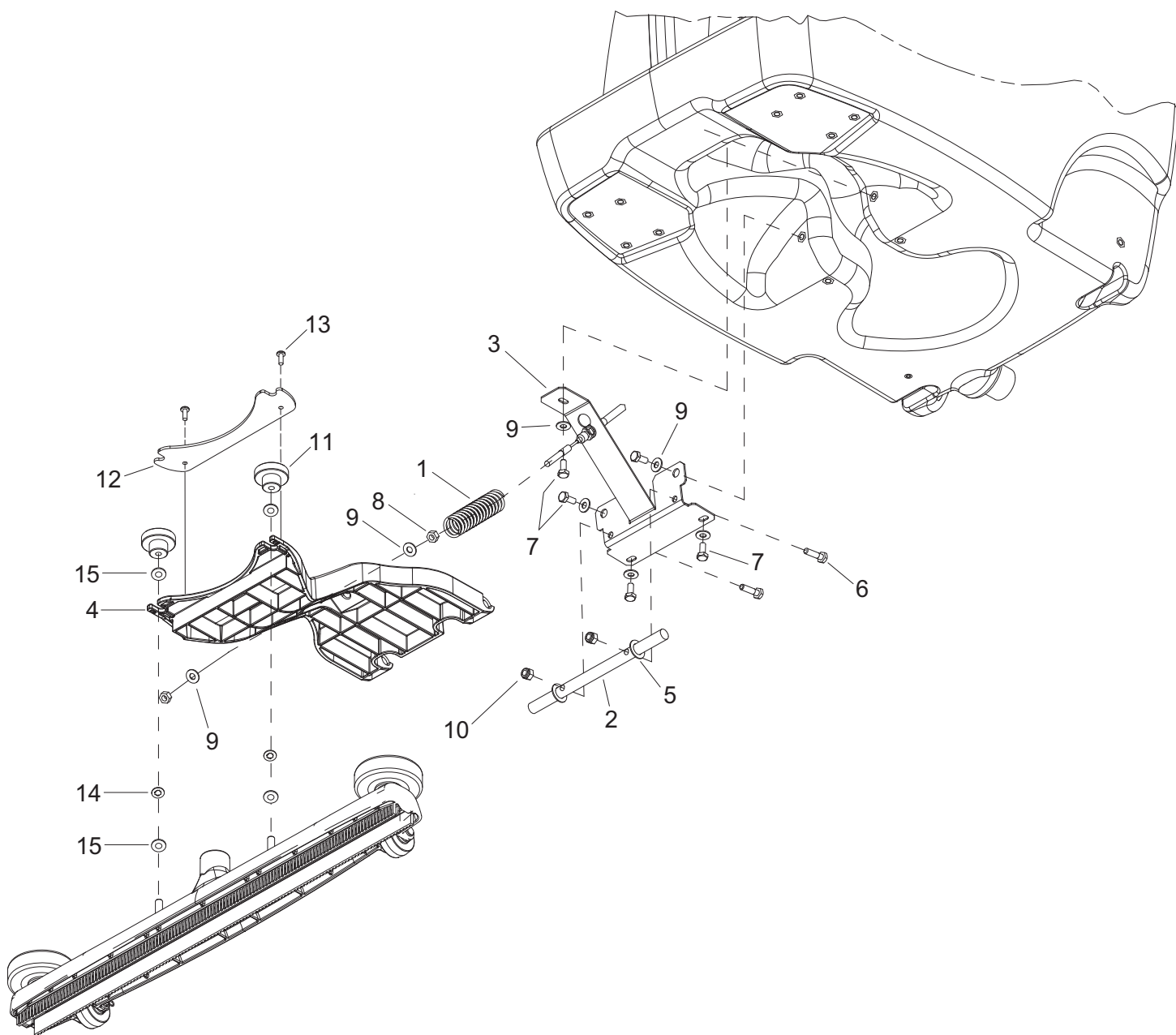


Squeegee / Escobilla de Goma
Models / Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	86345820	1	BRKT, RETAINER, SQUEEGEE		
2	86345340	2	SQUEEGEE BLADE, WET/DRY VAC		
3	86343790	1	SQUEEGEE, 24"		
4	86277400	2	SCR, 5/16-18 X 1.75 BSHCS SS		
5	86274720	2	SCREW, 5/16-18 X 1.50 HHCS SS		
6	86274290	4	SCR, 10-32 X 3/8 PPHMS SS		
7	86272670	2	PIN, CLEVIS		
8	86001350	2	BUSHING, SPANNER .435 X 1.10		
9	86011020	2	WHEEL, 3" DIA. CUSHION RUBBER		
10	86010880	2	WHEEL, 1.5 OD X .31 ID X .75 W GRY		
11	86010770	2	WASHER, 7/16 X 1 FLAT		
12	86008660	2	COTTER, 5/16 RING		
13	98027860	2	NUT, 5/16", HEX, NC		
14	86352920	-	SQUEEGEE ASSY, WET VAC		COMPLETE

Squeegee Mounting / Montaje de Escobilla

Models / Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0

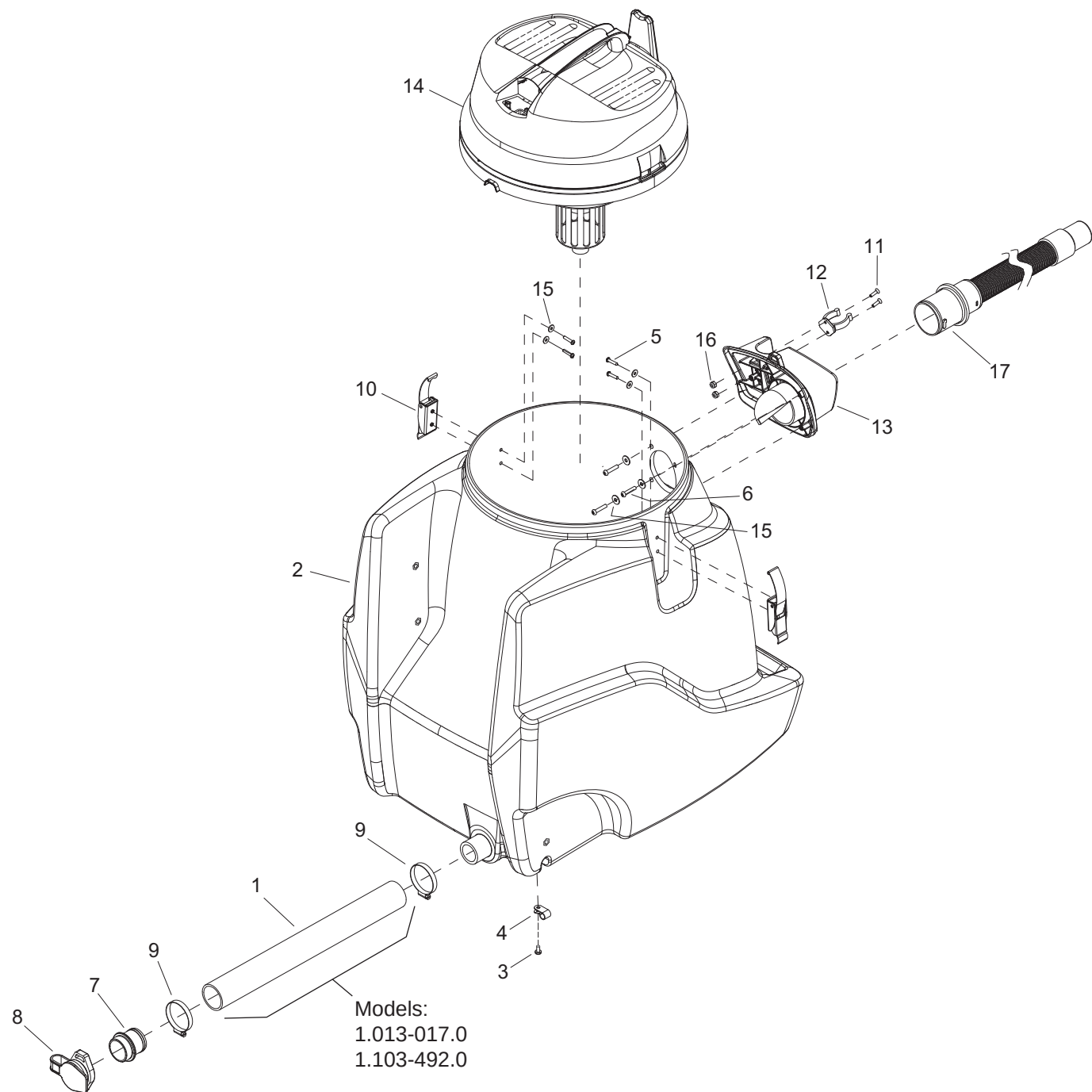


Squeegee Mounting / Montaje de Escobilla

Models / Modelos 1.013-017.0 & 1.103-492.0

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	86345850	1	SPRING, SQUEEGEE ARM		
2	86345840	1	SHAFT, SQUEEGEE, ARM		
3	86345830	1	BRKT, RETAINER, ARM		
4	86343800	1	ARM, SQUEEGEE, PIVOT		
5	86279320	2	WASHER, .52 X .88 FLAT		
6	86273810	2	SCR, 1/4-20 X 1.00 HHCS SS		
7	86273750	5	SCR, 1/4-20 X 5/8 HHCS SS		
8	86271600	2	NUT, 1/4-28 HEX		
9	86010630	7	WASHER, 1/4 X 5/8 FLAT SS		
10	98027730	2	NUT, 1/4-20 ESNA NC		
11	86219690	2	KNOB, 1.5 OD X 5/16-18		
12	89198340	1	PLATE, STIFFENER, WET		
13	86006870	2	SCREW #10B X 1/2 PHSM BLK		
14	87528170	2	5/16" EXTERNAL TOOTH LOCK WASHER, ZINC		
15	86010770	4	Washer 7/16ID X1DX.08 FLT SS		

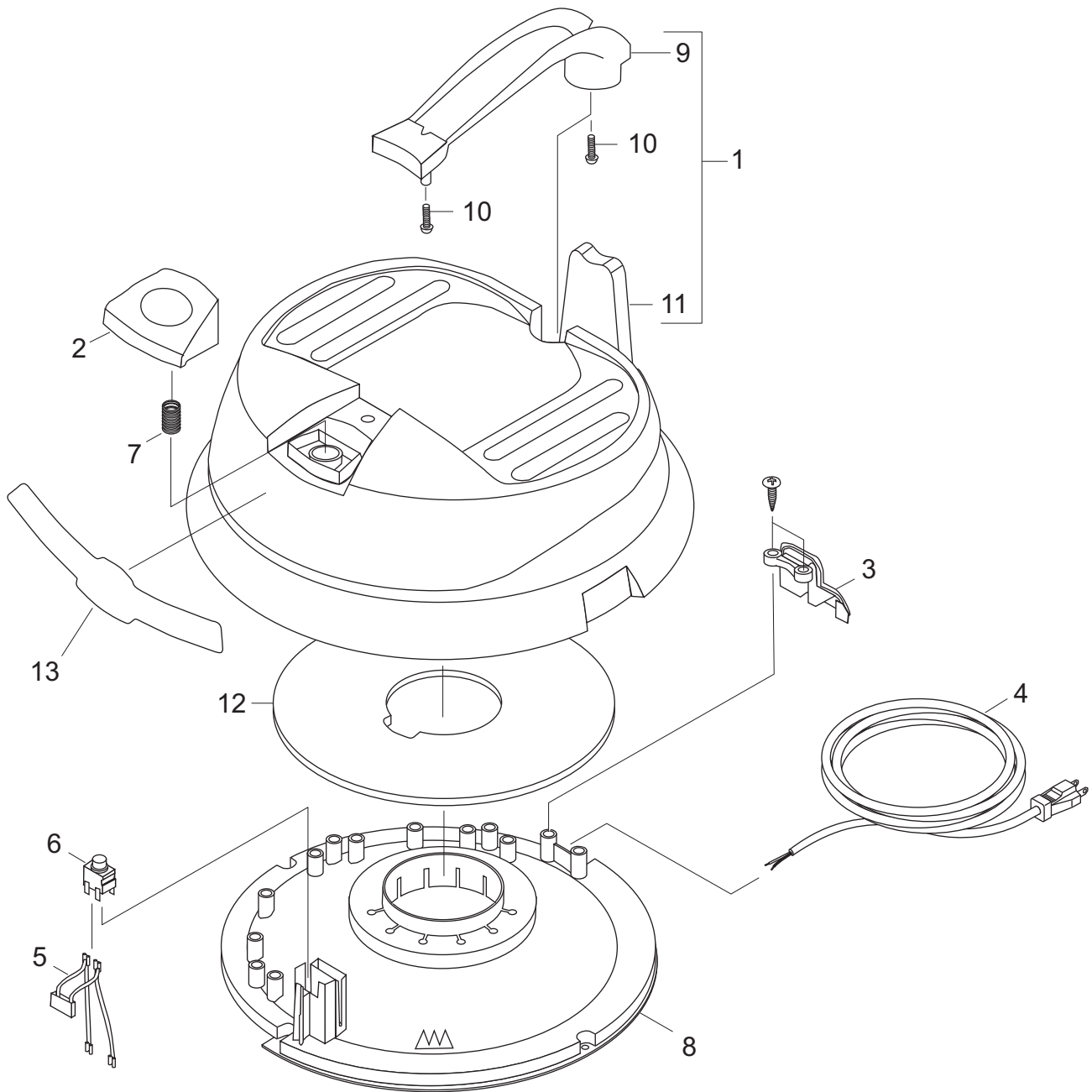
Tank
Depósito



Tank Depósito

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	86346200	1	HOSE, DRAIN, 1.5 ID X 16 LG		
2	86345400	1	TANK, WET/DRY, TRIM, BLU		
3	86274290	1	SCR, 10-32 X 3/8 PPHMS SS		Except Model 1.013-019.0
4	86233170	1	CLAMP, 3/8 NYLON UL/CSA		Except Model 1.013-019.0
5	86173000	4	SCR,KA40X20,OHCS,WN1412,PL		
6	86327910	4	SCR, KA50X25, PT OHS, WN1412, PLTD		
7	86004510	1	HOSE, INSERT		
8	86004500	1	HOSE, CAP		
9	86002400	2	CLAMP, 2.00 WORM GEAR X .312		
10	40750150	2	AKW LATCH		
11	86345910	2	SCR, 8-32 X 3/4 PFHTC "F" BLK		
12	86002990	1	CLIP, C 1 1/2" PLASTIC		
13	86343590	1	HOSE ADAPTER, WETDRY		
14	21000010	1	SUCTION HEAD COMPLETELY		
15	86012970	8	WASHER, M5, FNDR, ISO7039,SS		
16	86270850	2	NUT, 8-32 HEX NYLOCK SS		
17	86345880	1	HOSE, WET/DRY VAC, 26.25" L		Except Model 1.013-019.0

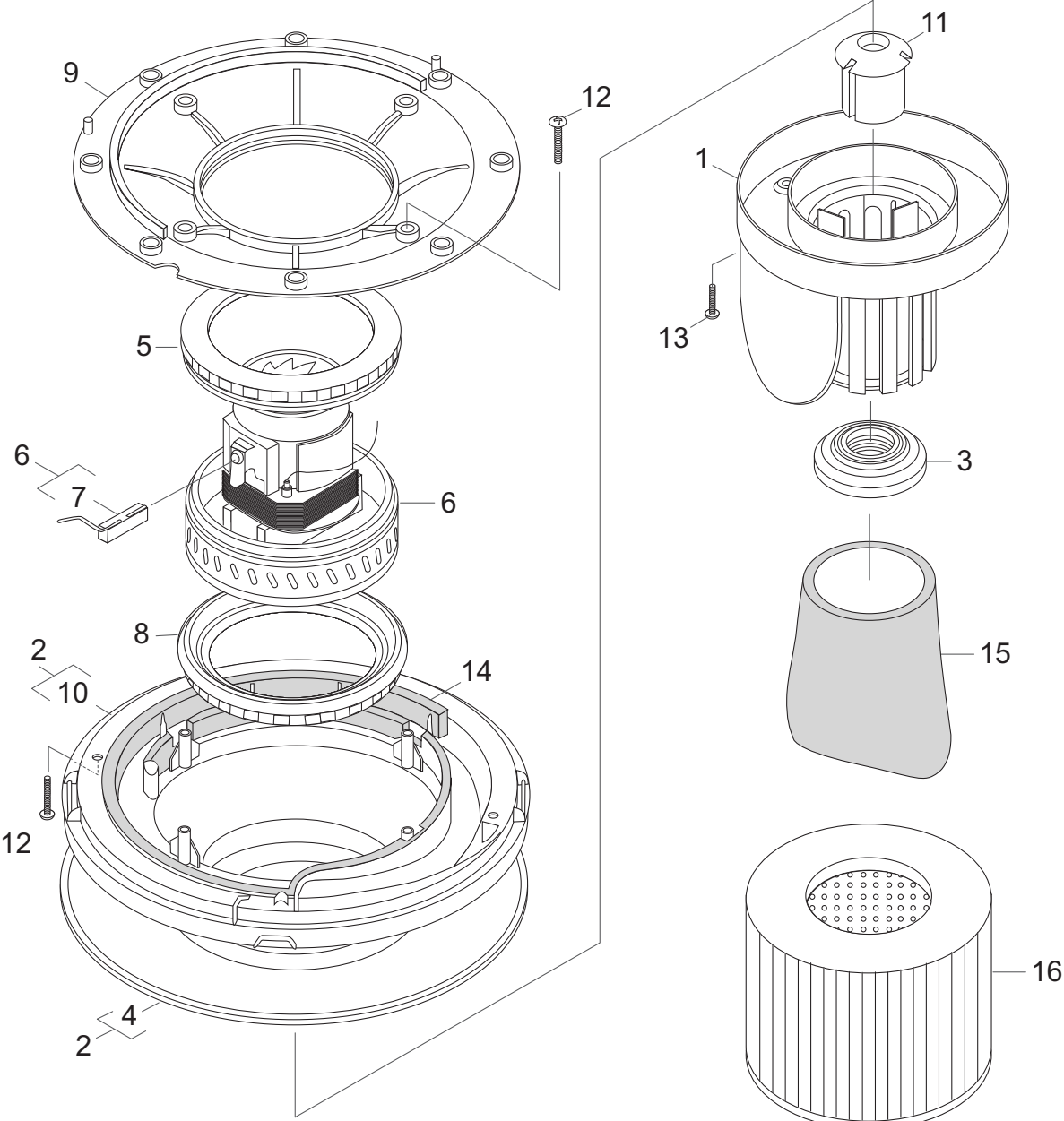
Vacuum Cover Tapa de la Aspiradora



Vacuum Cover
Tapa de la Aspiradora

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	40663240	1	COVER COMPLETE ONLY FOR		
2	53240400	1	PUSHBUTTON		
3	50323630	1	STRAIN RELIEF		
4	66500610	1	POWER CABLE		
5	48393700	1	ELECTRICAL SMALL PARTS		
6	66302140	1	SWITCH		
7	53324570	1	SPRING SWITCH		
8	50324330	1	MOULDED PART		
9	53217110	1	HANDHOLD		
10	73030840	4	SCREW 4X25 -10.9-R2R (K-IN6RD)		
11	50690060	1	COVER		
12	62864330	1	SOUND INSULATION SET		
13	86345720	1	LABEL, WET/DRY, BLU		

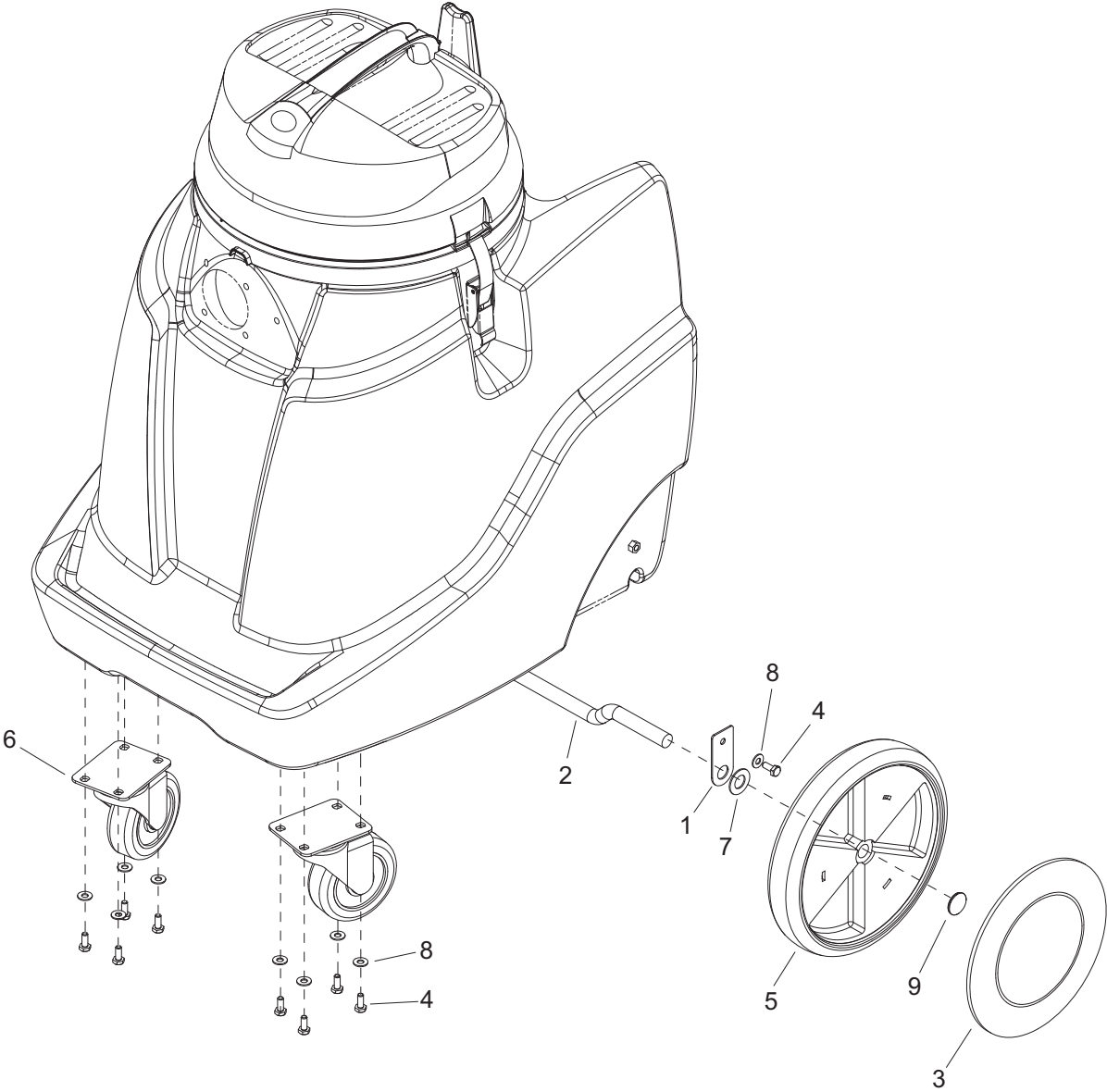
Vacuum Motor
Motor de Aspiración



Vacuum Motor
Motor de Aspiración

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	94116310	1	FILTERING BASKET		
2	41221220	1	MOTOR FLANGE COMPLETE		
3	94119540	1	HOLDER FILTERING BASKET		
4	53635860	1	SEAL FLANGE MOTOR		
5	69033000	1	SEAL MOTOR		
6	64901770	1	VACUUM MOTOR 120V		
7	66102520	2	CARBON BRUSH ONLY FOR		
8	69032460	1	SEAL MOTOR		
9	51224250	1	FLANGE WATER		
10	51224150	1	FLANGE MOTOR		
11	55850380	1	FLOAT		
12	73030850	8	SCREW 4X 35 -10.9-R2R (K-IN6RD)		
13	73032050	2	SCREW 4X16-ST-10.9-R2R (IN6RD)		
14	62864330	1	SOUND INSULATION SET		
15	57315950	1	FILTER (WET)		
16	64147890	-	FILTER (DRY)		NOT INCLUDED

Wheels
Ruedas

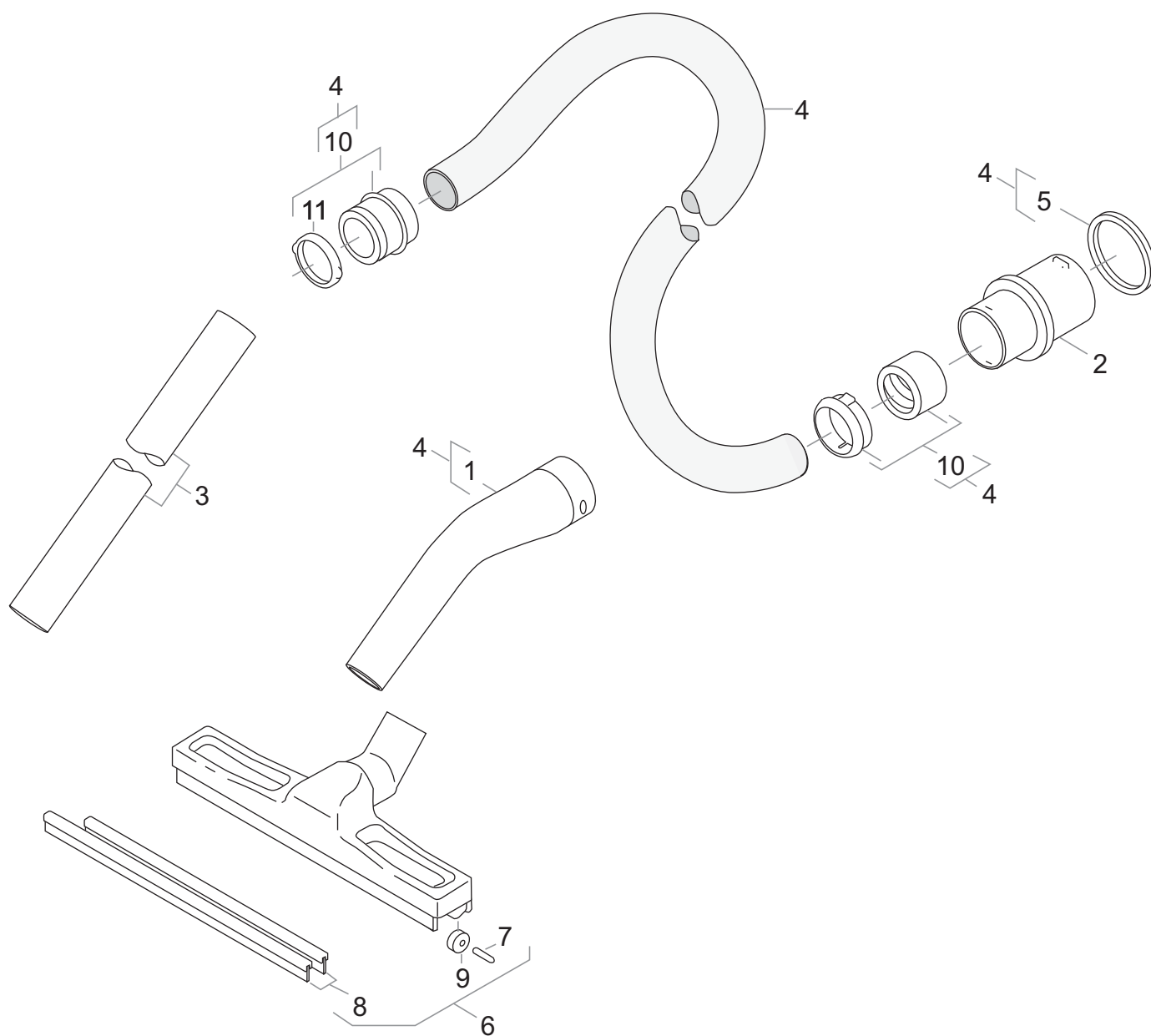


Wheels ***Ruedas***

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	86345810	2	PLATE, RETAINER, AXLE		
2	86345800	1	AXLE, REAR, 5/8" DIA		
3	86219480	2	HUBCAP, 9.75" WHEEL		
4	86273750	10	SCR, 1/4-20 X 5/8 HHCS SS		
5	86226050	2	WHEEL, 9.75" X 1.5"		
6	86199430	2	CASTER, SWIVEL 4" 250# CPCTY		
7	86010730	2	WASHER, 5/8 X 1-3/16 FLAT SS		
8	86010630	10	WASHER, 1/4 X 5/8 FLAT SS		
9	86001660	2	HUBCAP, 5/8 SHAFT		

Hose and Wand / Manguera y Lanza

Models / Modelos 1.013-017.0 and/y 1.013-019.0

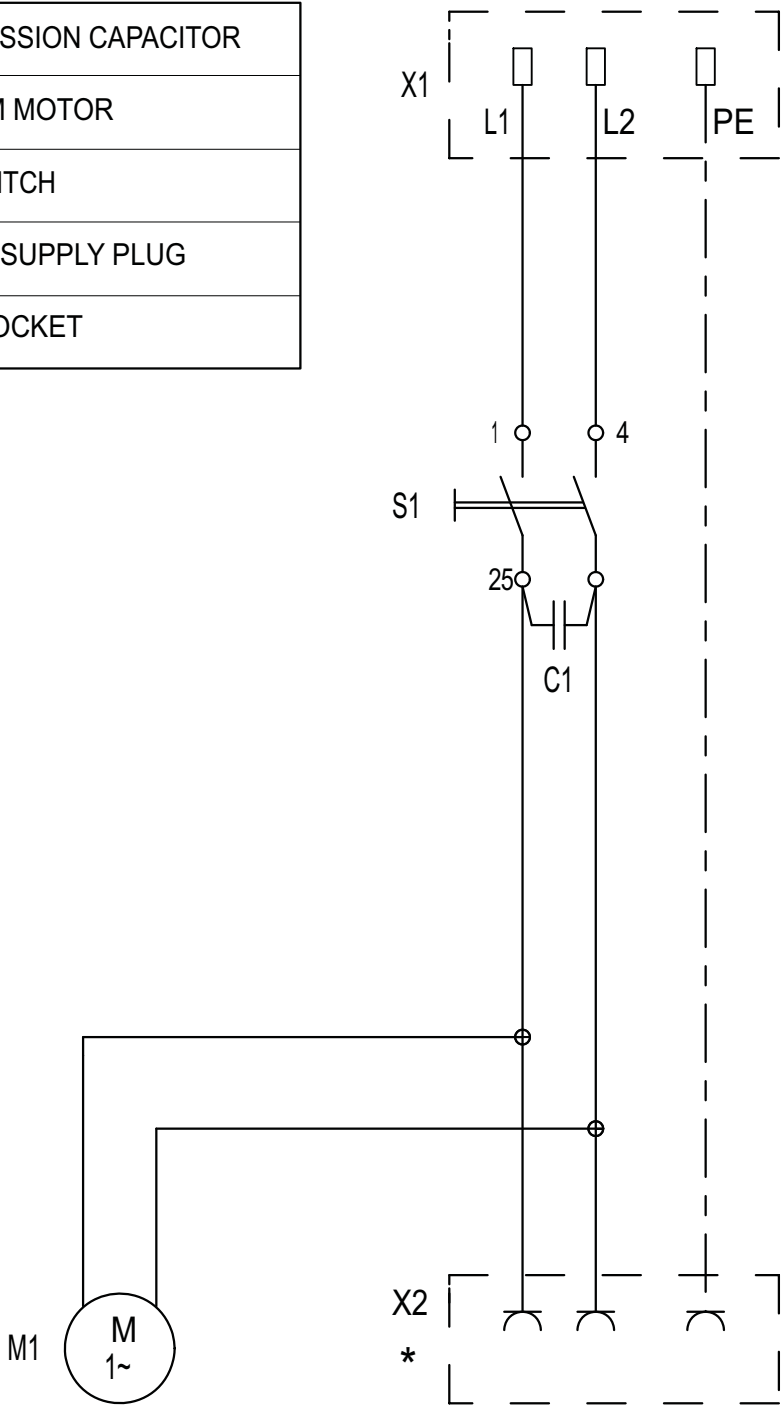


Hose and Wand / Manguera y Lanza
Models / Modelos 1.013-017.0 and/y 1.013-019.0

REF	PART NO.	QTY	DESCRIPTION	SERIAL NO. FROM	NOTES
1	50317180	1	ELBOW		
2	54434640	1	HOSEBARB		
3	69021540	2	SUCTION TUBE		
4	44406260	1	SUCTION HOSE C DN35		COMPLETE
5	62732020	1	CORD CELLULAR RUBBER		
6	69065120	1	FLOOR TOOL DN35		COMPLETE
7	64370260	1	AXLE		
8	69032770	1	SET SUCTION LIPS		
9	64352920	1	ROLLER ONLY FOR		
10	26396900	1	REPAIR SET		
11	50317030	1	TENSION RING C35		

Wiring Diagram / Diagrama de Cableado

C1	SUPPRESSION CAPACITOR
M1	VACUUM MOTOR
S1	MAINSWITCH
X1	POWER SUPPLY PLUG
X2	PLUG SOCKET



North American New Machine Warranty

Effective on all products shipped *AFTER* February 1, 2013



Bold Innovation. Expert Results.

Limited Warranty

Windsor warrants new machines against defects in material and workmanship under normal use and service to the original purchaser. Any statutory implied warranties, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited to the duration of this written warranty. Windsor will not be liable for any other damages, including but not limited to indirect or special consequential damages arising out of or in connection with the furnishing, performance, use or inability to use the machine. This remedy shall be the exclusive remedy of the buyer. The warranty period is subject to the conditions stated below.

10 / 3 Warranty: 10 Years Polyethylene (PE) Housings, 3 Years Parts, and Service Labor

Subject to conditions outlined below, Windsor warrants rotationally molded PE housings and parts on all of its machines to be free from defects in material and workmanship, under normal use and service for ten (10) years to the original owner.

Under this warranty we guarantee the performance of non-polyethylene parts and components to be free from defects for up to three (3) years to the original end user. Parts replaced or repaired under this warranty are guaranteed for the remainder of the original warranty period. (See table below)

Service labor charges are covered for up to three (3) years from the date of purchase through authorized Windsor service provider. No travel coverage is extended for cord-electric models. See table below for each general product model warranty coverage.

Upright Vacuums:

Product	Non- PE Parts	Service Labor
Versamatic®/Flexamatic®/Axxess	Belts	Lifetime
	Vacuum Motor, Swivel Neck and Chassis	3 years
	Brush Motor, and Bag Housing	5 years
Sensor®	Belts	Lifetime
	Vacuum Motor and Chassis	2 years
	Bag Housing	5 years

Upright Vacuums Exceptions and Exclusions:

Normal wear items not limited to brushes, foot pedal, cords, clutches, filters, gaskets, hoses, and bearings will be warranted for manufacturing defects for 90 days from the purchase date. All other items are 1 year parts and labor.

All Other Products:

Product	PE Housing & Parts	Non- PE Parts	Service Labor	Travel
Rider / Stand up Scrubbers	10 years	3 years or 2000 hours	3 years or 2000 hours	6 Months
Rider/ Stand-up Vacuum, Burnishers	10 years	3 years or 2000 hours	3 years or 2000 hours	6 Months
Rider Sweepers	10 years	3 years	3 years	6 Months
Walk Behind Scrubbers / Escalator Cleaner	10 years	3 years or 2500 hours	3 years or 2500 hours	6 Months
Walk Behind Sweepers	10 years	3 years	3 years	6 Months
Battery Burnishers	10 years	3 years	3 years	6 Months
Extractors / Compass	10 years	3 years	3 years	-
Polishers / Elec. Burnishers / GH / iCapsol Mini	10 years	3 years	3 years	-
Wide Areas Vacuums	10 years	3 years	3 years	-
VacPac Vacuums / Recover 18	10 years	1 year	1 year	-
Saber Blade 12/16	3 years	3 years	3 years	-
Air Movers / Dri-matic / Priza	1 year	1 year	1 year	-
Canister Vacuum / Wet/Dry Vacuum	1 year	1 year	1 year	-
Broom/Steamer	1 year	1 year	1 year	-
Propane Burnishers / Strippers	-	2 years	1 year	-

Windsor reserves the right to change its warranty policy without notice.

Windsor • 1351 West Stanford Avenue • Englewood, CO 80110 USA
Tel 800-444-7654 • Financial Service 800-804-6804 • Fax 866-271-0520 • email: info@windsorind.com • www.windsorind.com

A member of KÄRCHER North America

North American New Machine Warranty

Effective on all products shipped *AFTER* February 1, 2013



Bold Innovation. Expert Results.

Limited Warranty

Windsor warrants new machines against defects in material and workmanship under normal use and service to the original purchaser. Any statutory implied warranties, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited to the duration of this written warranty. Windsor will not be liable for any other damages, including but not limited to indirect or special consequential damages arising out of or in connection with the furnishing, performance, use or inability to use the machine. This remedy shall be the exclusive remedy of the buyer. The warranty period is subject to the conditions stated below.

10 / 3 Warranty: 10 Years Polyethylene (PE) Housings, 3 Years Parts, and Service Labor

Subject to conditions outlined below, Windsor warrants rotationally molded PE housings and parts on all of its machines to be free from defects in material and workmanship, under normal use and service for ten (10) years to the original owner.

Under this warranty we guarantee the performance of non-polyethylene parts and components to be free from defects for up to three (3) years to the original end user. Parts replaced or repaired under this warranty are guaranteed for the remainder of the original warranty period. (See table below)

Service labor charges are covered for up to three (3) years from the date of purchase through authorized Windsor service provider. No travel coverage is extended for cord-electric models. See table below for each general product model warranty coverage.

Upright Vacuums:

Product	Non- PE Parts	Service Labor
Versamatic®/Flexamatic®/Acess	Belts	Lifetime
	Vacuum Motor, Swivel Neck and Chassis	3 years
	Brush Motor, and Bag Housing	5 years
Sensor®	Belts	Lifetime
	Vacuum Motor and Chassis	2 years
	Bag Housing	5 years

Upright Vacuums Exceptions and Exclusions:

Normal wear items not limited to brushes, foot pedal, cords, clutches, filters, gaskets, hoses, and bearings will be warranted for manufacturing defects for 90 days from the purchase date. All other items are 1 year parts and labor.

All Other Products:

Product	PE Housing & Parts	Non- PE Parts	Service Labor	Travel
Rider / Stand up Scrubbers	10 years	3 years or 2000 hours	3 years or 2000 hours	6 Months
Rider/ Stand-up Vacuum, Burnishers	10 years	3 years or 2000 hours	3 years or 2000 hours	6 Months
Rider Sweepers	10 years	3 years	3 years	6 Months
Walk Behind Scrubbers / Escalator Cleaner	10 years	3 years or 2500 hours	3 years or 2500 hours	6 Months
Walk Behind Sweepers	10 years	3 years	3 years	6 Months
Battery Burnishers	10 years	3 years	3 years	6 Months
Extractors / Compass	10 years	3 years	3 years	-
Polishers / Elec. Burnishers / GH / iCapsol Mini	10 years	3 years	3 years	-
Wide Areas Vacuums	10 years	3 years	3 years	-
VacPac Vacuums / Recover 18	10 years	1 year	1 year	-
Saber Blade 12/16	3 years	3 years	3 years	-
Air Movers / Dri-matic / Priza	1 year	1 year	1 year	-
Canister Vacuum / Wet/Dry Vacuum	1 year	1 year	1 year	-
Broom/Steamer	1 year	1 year	1 year	-
Propane Burnishers / Strippers	-	2 years	1 year	-

Windsor reserves the right to change its warranty policy without notice.

Windsor • 1351 West Stanford Avenue • Englewood, CO 80110 USA
Tel 800-444-7654 • Financial Service 800-804-6804 • Fax 866-271-0520 • email: info@windsorind.com • www.windsorind.com

A member of KÄRCHER North America

Nouvelle garantie de machine pour l'Amérique du Nord



Bold Innovation. Expert Results.

Efficace pour tous les produits expédiés *APRÈS* le 1 février 2013

Garantie limitée

Windsor garantit ces nouvelles machines contre tout défaut matériel et de main-d'œuvre sous l'utilisation et le service normaux pour l'acheteur initial. Toutes les garanties implicites statutaires, y compris n'importe quelle garantie de valeur marchande ou compatibilité pour un but particulier, sont expressément limitées à la durée de cette garantie écrite. Windsor ne sera pas responsable d'aucun autre dommage, incluant mais non limité aux dommages consécutifs indirects ou spéciaux surgissant hors ou en liaison avec de la fourniture, le rendement, l'utilisation ou l'incapacité à utiliser la machine. Cette réparation sera la réparation exclusive de l'acheteur. La période de garantie est sujette aux conditions indiquées ci-dessous.

Garantie 10 / 3 : 10 ans pour les bâtis en polyéthylène (PE), 3 ans pour les pièces et la main-d'œuvre

Sujet aux conditions décrites ci-dessous, Windsor garantit les bâtis en PE et les pièces de rotation moulés sur toutes ses machines d'être exemptes de défauts dans le matériel et la main-d'œuvre, sous l'utilisation et le service normaux pendant dix (10) ans pour le propriétaire initial.

Sous cette garantie, nous garantissons le rendement des pièces et des composants qui ne sont pas en polyéthylène d'être exemptes des défauts pour une durée jusqu'à trois (3) années à l'utilisateur initial. Les pièces remplacées ou réparées sous cette garantie sont garanties pour le reste de la période de garantie initiale. (Voir tableau ci-dessous)

Les frais de main-d'œuvre pour le service sont couverts pour une durée allant jusqu'à trois (3) ans à partir de la date d'achat du fournisseur de services Windsor autorisé. Aucune assurance de voyage n'est prolongée pour les modèles avec cordon électrique. Consultez le tableau ci-dessous pour chacune des couvertures de garantie générale selon le modèle du produit.

Aspirateurs verticaux :

Produit	Pièces sans PE	Main-d'œuvre
Versamatic®/Flexamatic®/Axxess	Courroies	Durée de vie
	Moteur d'aspirateur, articulation et châssis	3 ans
	Moteurs de brosses, et logement du sac	5 ans
Sensor®	Courroies	Durée de vie
	Moteur d'aspirateur et châssis	2 ans
	Logement du sac	5 ans

Aspirateurs verticaux - exceptions et exclusions :

Les articles d'usage normaux comprenant, mais non limité aux, brosses, pédales, cordons, embrayages, filtres, joints statiques, tuyaux, roulements seront garantis d'être exemptes de défauts de fabrication pour une durée de 90 jours à partir de la date d'achat. Tous les autres éléments sont garantis 1 an pour les pièces et la main-d'œuvre.

Tous les autres produits :

Produit	Bâti en PE et pièces	Pièces sans PE	Main-d'œuvre	Voyage
Autolaveuses cavalière / debout	10 ans	3 ans ou 2000 heures	3 ans ou 2000 heures	6 mois
Aspirateurs cavaliers / debout, polisseuses	10 ans	3 ans ou 2000 heures	3 ans ou 2000 heures	6 mois
Balayeuses cavalières	10 ans	3 ans	3 ans	6 mois
Autolaveuses à conducteur accompagnant / nettoyeur d'escalator	10 ans	3 ans ou 2500 heures	3 ans ou 2500 heures	6 mois
Balayeuses à conducteur accompagnant	10 ans	3 ans	3 ans	6 mois
Polisseuses à batterie	10 ans	3 ans	3 ans	6 mois
Essoreuses / Compass	10 ans	3 ans	3 ans	-
Polisseuses / Polisseuses électriques Polisseuses / GH / iCapsol Mini	10 ans	3 ans	3 ans	-
Aspirateurs pour grandes surfaces	10 ans	3 ans	3 ans	-
Aspirateurs VacPac / Recover 18	10 ans	1 an	1 an	-
Saber Blade 12 / 16	3 ans	3 ans	3 ans	-
Appareils de ventilation/Dri-matic / Priza	1 an	1 an	1 an	-
Aspirateur avec absorbeur / Aspirateur sec/humide	1 an	1 an	1 an	-
Balai/ Shampouineuse	1 an	1 an	1 an	-
Polisseuses / décolleuses au propane	-	2 ans	1 an	-

Windsor se réserve le droit de modifier sa politique de garantie sans préavis.

Windsor • 1351 West Stanford Avenue • Englewood, CO 80110 États-Unis
Tél 800-444-7654 • Financial Service 800-804-6804 • Fax 866-271-0520 • email : info@windsorind.com • www.windsorind.com

Membre de KÄRCHER Amérique du Nord

Nouvelle garantie de machine pour l'Amérique du Nord

Efficace pour tous les produits expédiés *APRÈS* le 1 février 2013



Bold Innovation. Expert Results.

Exceptions de produit et exclusions :

- Les moteurs de brosses d'extracteur, **TOUS** les moteurs de pompe, **TOUTES** les cartes de circuit imprimé et l'électronique, **TOUS** les moteurs d'aspirateur, **TOUTES** les pompes et les sacs du réservoir/des membranes détiennent une garantie d'un (1) an sur la main-d'œuvre et les pièces.
- Les moteurs Eagle-Robin® offrent une garantie de trois (3) ans du fabricant. Les moteurs Honda® et Kawasaki® offrent une garantie de deux (2) ans du fabricant. **REMARQUE** : La garantie du moteur est gérée par l'intermédiaire du fabricant du moteur et doit être réparé dans un centre de service autorisé.
- Les réservoirs des Saber Blade 12/16® sont couverts par une garantie de trois (3) ans (pièces et main-d'œuvre).

Les articles et les accessoires d'usage normaux comprenant, mais non limité aux, courroies, brosses, balais de carbone, embrayages, cordons, filtres, finitions, joints statiques, tuyaux, ampoules, racles, roulements, câbles de déclenchement, pneus et réservoirs de propane seront garantis d'être exempts de défauts de fabrication pour une durée de 90 jours à partir de la date d'achat.

La garantie commence à la date d'achat par l'utilisateur initial chez un agent Windsor autorisé, sujet à une preuve d'achat. Vous devez remplir et soumettre l'enregistrement de la machine dans les 10 jours suivant l'achat (en ligne à www.windsorind.com). Si une preuve d'achat ne peut être établie, la date du début de la garantie est 90 jours après la date de la vente chez un distributeur Windsor autorisé. Les pièces remplacées ou réparées sous garantie sont garanties pour le reste de la période de garantie initiale.

Garantie supplémentaire de 90 jours

À la réception de l'enregistrement de la machine, Windsor prolongera de 90 jours, à partir de la date d'achat par l'utilisateur final initial, la garantie de tous les articles dont la couverture est d'un an. Cela s'applique seulement aux articles garantis un an et n'inclut pas les articles garantis 90 jours.

Cette garantie ne s'applique pas :

1. Tout produit qui a été sujet à l'abus, l'usage erroné, la négligence ou la modification non autorisée (y compris l'utilisation des produits chimiques incompatibles ou corrosifs, ou une surcharge de la capacité).
2. Produits qui ont été endommagés lors de l'expédition ou du transport.
3. Les réparations nécessaires pour corriger tout défaut dû au service de pré-livraison et à l'inspection inadéquats par le revendeur.
4. Durée excessive pour le nettoyage des unités en vue de la réparation.
5. Toutes réparations en raison d'un mauvais travail de service initial ou d'un diagnostic erroné.
6. Mise au point de pièces telles que des prises, des fils de prise et des condensateurs.
7. Toutes modifications à la conception effectuées par une organisation non autorisée ou non spécifiée par Windsor.
8. Les garanties des batteries et des chargeurs sont traitées directement avec le fabricant (batteries Trojan / Discover et chargeurs Lester®).
9. Lavage à haute pression.
10. Composants électriques exposés à l'humidité.

Si des difficultés surviennent au cours de la période de garantie, communiquez avec votre agent Windsor autorisé chez qui le produit a été acheté. Windsor Industries peut choisir d'exiger un retour des composants afin de valider une réclamation. Toutes les pièces défectueuses doivent être retournées avec le transport payé chez un distributeur/centre de service Windsor autorisés ou à l'usine de Windsor.

Pour vous assurer d'une garantie valide et des performances optimales de l'aspirateur ainsi que d'une qualité améliorée de l'air intérieur, utilisez des filtres et des sacs **Windsor** authentiques.

L'utilisation de pièces non approuvées par Windsor annulera toutes les garanties

Cette garantie est valide seulement pour tous les produits expédiés/vendus *APRÈS* le 1 février 2013. Un produit vendu avant cette date sera couvert par la garantie limitée en vigueur à la date de la vente par l'acheteur initial.

Windsor se réserve le droit de modifier sa politique de garantie sans préavis.

Windsor • 1351 West Stanford Avenue • Englewood, CO 80110 États-Unis
Tél 800-444-7654 • Financial Service 800-804-6804 • Fax 866-271-0520 • email : info@windsorind.com • www.windsorind.com

Membre de KÄRCHER Amérique du Nord

Garantía de máquina nueva de América del Norte

Vigente para todos los productos enviados **DESPUÉS** del 01.02.13



Garantía limitada

Windsor garantiza al comprador original las nuevas máquinas contra defectos en los materiales y en la fabricación, en condiciones de funcionamiento y uso normales. Todas las garantías implícitas establecidas, incluyendo cualquier garantía de comercialización o adecuación para un propósito en particular, están expresamente limitadas a la duración de esta garantía escrita. Windsor no será responsable de cualquier otro daño, que incluya, pero no se limite a, daños indirectos o especiales que sean el resultado de, o que tengan relación con el suministro, el funcionamiento, el uso o a la incapacidad de utilizar la máquina. Cualquier reparación resultante será exclusiva responsabilidad del comprador. El período de garantía está sujeto a las condiciones descritas a continuación.

Garantía 10 / 3: 10 años para los alojamientos de polietileno (PE), 3 años para las piezas y mano de obra (servicio de reparaciones y mantenimiento)

Sujeto a las condiciones que se detallan a continuación, Windsor otorga al comprador original una garantía por los alojamientos de PE con moldes rotativos y las piezas de todas sus máquinas contra defectos en los materiales y en la fabricación en condiciones de uso y servicio normales durante diez (10) años.

Windsor, conforme a los términos y condiciones de la presente garantía, garantiza al usuario final original el funcionamiento de piezas y componentes sin polietileno contra defectos por un período de hasta tres (3) años. Las piezas reemplazadas o reparadas conforme a los términos y condiciones de la presente garantía están garantizadas por el resto del período de la garantía original. (Consulte la tabla que aparece a continuación)

Los costos por el servicio de mano de obra están cubiertos por hasta (3) años desde la fecha de compra a través de un proveedor de servicio técnico autorizado de Windsor. No se extiende ninguna cobertura por gastos de viaje para los modelos eléctricos con cable. Consulte la tabla que aparece a continuación para obtener más información sobre la cobertura de la garantía para cada modelo de producto.

Aspiradoras verticales:

Producto	Piezas fabricadas sin polietileno	Servicio de mano de obra
Versamatic®/Flexamatic®/Axxcess	Correas De por vida	1 año
	Motor de aspiración, cuello giratorio y chasis	3 años
	Motor del cepillo, alojamiento de la bolsa	5 años
Sensor®	Correas De por vida	1 año
	Motor de aspiración y chasis	2 años
	Alojamiento de la bolsa	5 años

Excepciones y exclusiones para aspiradoras verticales:

Los productos que están sujetos a desgaste normal sin que esté limitado a cepillos, pedal de pie, cables, embragues, filtros, juntas, mangueras y cojinetes estarán cubiertos por una garantía contra defectos de fabricación durante 90 días desde la fecha de compra. Todos los otros productos están cubiertos por 1 año de garantía para las piezas y servicio de mano de obra.

Todos los otros productos:

Producto	Alojamiento & Piezas de polietileno	Piezas fabricadas sin polietileno	Servicio de mano de obra	Gastos de viaje
Fregadoras a bordo ("Rider") / de pie	10 años	3 años o 2000 horas	3 años o 2000 horas	6 meses
Aspiradora a bordo ("Rider") / de pie, bruñidoras	10 años	3 años o 2000 horas	3 años o 2000 horas	6 Meses
Barredoras a bordo / Limpiadora tipo Escalator	10 años	3 años	3 años	6 Meses
Fregadoras a pie	10 años	3 años o 2500 horas	3 años o 2500 horas	6 Meses
Barredoras a pie	10 años	3 años	3 años	6 Meses
Bruñidoras a batería	10 años	3 años	3 años	6 Meses
Extractores / Compass	10 años	3 años	3 años	-
Pulidoras / Bruñidoras eléctricas / GH / iCapsol Mini	10 años	3 años	3 años	-
Aspiradoras para áreas amplias	10 años	3 años	3 años	-
Aspiradoras VacPac / Recover 18	10 años	1 año	1 año	-
Saber Blade 12 / 16	3 años	3 años	3 años	-
Recirculadores de aire / Dri-matic / Priza	1 año	1 año	1 año	-
Aspiradora Canister / Aspiradora de residuos líquidos/sólidos	1 año	1 año	1 año	-
Escoba/Vaporera	1 año	1 año	1 año	-
Bruñidoras / rasqueteadoras de propano	-	2 años	1 año	-

Windsor se reserva el derecho a cambiar los términos y condiciones de las garantías sin previo aviso Windsor • 1351 West Stanford Avenue • Englewood, CO 80110 USA
Tel. 800-444-7654 • Financial Service 800-804-6804 • Fax 866-271-0520 • email: info@windsorind.com • www.windsorind.com

Miembro de KÄRCHER North America

Garantía de máquina nueva de América del Norte

Vigente para todos los productos enviados *DESPUÉS* del 01.02.13



Excepciones y exclusiones del producto:

- Los motores del cepillo del extractor, **TODOS** los motores de la bomba, **TODAS** las placas de CI, **TODOS** los motores de vacío, **TODAS** las bombas, y los diafragmas/bolsas de depósito cuentan con un (1) año de garantía de para piezas y servicio de mano de obra.
- Los motores Eagle-Robin® cuentan con tres (3) años de garantía del fabricante. Los motores Honda® y Kawasaki® cuentan con dos (2) años de garantía del fabricante. **NOTA:** La garantía del motor se administra a través del fabricante del motor y éste debe ser reparado en un centro de servicio autorizado.
- Los tanques Saber Blade 12/16® tienen tres (3) años de cobertura (partes y mano de obra).

Los productos y accesorios de desgaste normal que incluyen, pero no se limitan a, correas, escobillas, escobillas de carbón, embragues, cables, filtros, acabados, juntas, mangueras, bombillas, escurridores, cojinetes, cables accionadores, neumáticos y depósitos de propano tendrán una garantía contra defectos de fabricación por 90 días a partir de la fecha de compra.

La garantía entra en vigencia a partir de la fecha de compra por parte del usuario final original a un distribuidor autorizado de Windsor, sujeto a comprobante de compra. El registro de la máquina puede completarse y remitirse dentro de los 10 días de la compra en línea en www.windsorind.com). Si no se puede hallar el comprobante de compra, la garantía entrará en vigencia a los 90 días posteriores a la fecha de venta a un distribuidor autorizado de Windsor. Las piezas reemplazadas o reparadas bajo garantía están garantizadas por el resto del período de la garantía original.

Ampliación de la garantía por 90 días

Al recibir la tarjeta de registro de la máquina, Windsor extenderá la validez de la garantía por 90 días, a partir de la fecha de compra realizada por el usuario original y final para todos los productos incluidos en la cobertura de un año. Esto se aplica solamente a los productos que tienen 1 año de garantía y no incluye a los productos que sufren desgaste y que tienen una cobertura por 90 días.

Esta garantía no se aplica en las siguientes situaciones:

1. Todo producto que haya sido expuesto a abuso, uso incorrecto, negligencia o alteración no autorizada (incluyendo el uso de sustancias químicas corrosivas incompatibles o sobrecarga de capacidad).
2. Productos que hayan experimentado daños durante el envío.
3. Reparaciones necesarias para corregir cualquier falla debido a un servicio inadecuado llevado a cabo por el distribuidor de ventas antes de la entrega.
4. Tiempo excesivo para limpieza de unidades en preparación para la reparación.
5. Toda reparación resultante de un servicio inicial deficiente o diagnóstico inadecuado.
6. Piezas ajustables como tapones, cables y condensadores.
7. Alteraciones en el diseño realizadas por una organización que no haya sido autorizada o especificada por Windsor.
8. Las garantías de baterías y cargadores son gestionadas directamente con el fabricante (baterías Trojan / Discover y cargadores Lester®).
9. Lavado de alta presión.
10. Componentes eléctricos expuestos a la humedad.

En caso de que surgiera alguna dificultad durante el período de garantía, póngase en contacto con el agente autorizado de Windsor que le vendió el producto. Windsor Industries puede exigir la devolución de los componentes para validar el reclamo. La devolución de piezas defectuosas debe realizarse por flete prepago a un Distribuidor / Centro de Servicio Windsor autorizado o directamente a la fábrica Windsor.

Para asegurar una garantía válida de la aspiradora, el funcionamiento óptimo y la mejor calidad de aire en interiores, utilice filtros y bolsas originales **Windsor**.

El uso de piezas no aprobadas por Windsor invalidará todas las garantías

Esta garantía sólo es válida para todos los productos vendidos/enviados **CON POSTERIORIDAD** al 01.02.13. Los productos vendidos antes de esa fecha serán cubiertos por la garantía limitada con vigencia a la fecha venta al comprador original.

Windsor se reserva el derecho a cambiar los términos y condiciones de las garantías sin previo aviso Windsor • 1351 West Stanford Avenue • Englewood, CO 80110 USA
Tel. 800-444-7654 • Financial Service 800-804-6804 • Fax 866-271-0520 • email: info@windsorind.com • www.windsorind.com

Miembro de KÄRCHER North America



86350500 WET DRY VACUUM